

БОУ СПО ВО «ВОЛОГОДСКИЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ»

**Методические рекомендации для самостоятельной работы
по междисциплинарному курсу**

«Теория и методика преподавания иностранного языка»

основной профессиональной образовательной программы
по специальностям углубленной подготовки
050715 Коррекционная педагогика в начальном образовании

Рассмотрены на заседании ПЦК
преподавателей филологических дисциплин

протокол № 1

от «29» августа 2011г.

Вологда

2011

Тема 1.1. Методика обучения ИЯ как педагогическая наука. Цели обучения ИЯ в начальной школе

Предметом оценки являются умения и знания, направленные на формирование общих и профессиональных компетенций:

- У.24. уметь анализировать научно-методическую литературу;
- З.2. особенности коммуникативно-речевого развития младших школьников;
- З.4. нормативные документы в области языкового образования, их назначение и структура;
- З.5. цели обучения иностранному языку на современном этапе;
- З.6. компонентный состав и структура иноязычной коммуникативной компетенции;
- З.19. способы создания мотивации на уроке ИЯ;
- З.34. способы ознакомления обучающихся с иноязычной культурой

Вопросы для обсуждения к следующему занятию:

1. Методика преподавания иностранного языка как педагогическая наука.
2. Цели обучения иностранному языку на современном этапе.
3. Современные тенденции в развитии языкового образования. Языковое многообразие и многоязычие в России.
4. Современное языковое образование как результат. Проблема овладения чужой культурой.

Литература:

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: Учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 2-е изд., испр. – М.: Издательский центр «Академия», 2005. – 336 с. (стр. 5-51;81-95)
2. Зимняя И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе. – М.: Просвещение, 1991. – 222с. (3-73)
3. Колесникова И.Л. Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания ИЯ. – СПб.: Русско-Балтийский информационный центр «Блиц», Cambridge University Press, 2001.
4. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед.вузов и учителей / Е. Н. Соловова. – 4-е изд. – М. : Просвещение, 2006. - 239с. (стр.3-28)
5. Шатилов С. Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. Учеб.пособие для студентов фак. и ин-тов иностр. яз. Л., «Просвещение», 1977. - 295с. (стр. 6-18)

Тема 1.2 Основные подходы и методы к преподаванию ИЯ

- У.6. методически грамотно использовать все источники информации;
- У.24. уметь анализировать научно-методическую литературу;
- З.9. основные характеристики современных подходов и методов обучения иностранному языку.

Работа ведется с электронным справочником по группам: одна группа заполняет таблицу «Подходы к преподаванию ИЯ», другая – «Методы к преподаванию ИЯ»

Цель: раскрыть суть и роль основных подходов и методов к преподаванию иностранного языка в ходе работы со словарем специальных терминов.

Задачи:

- развитие умений работать с теоретической литературой;

- формирование умения анализировать принципы, содержание, основные положения различных подходов к преподаванию иностранного языка;
- развитие умения обобщать изученный материал в систематизированной форме (таблица);
- развивать умение аргументировать, доказывать свою точку зрения, используя методические термины.

План занятия:

1. Вступительное слово преподавателя. Раскрытие понятий «подход к преподаванию иностранного языка», «метод преподавания ИЯ»
2. Работа со словарем специальных терминов, заполнение таблицы. Работа в группах.
3. Отчет о выполненных практических заданиях. Краткое выступление студентов.
4. Обобщение материала. Подведение итогов преподавателем.

Литература:

1. Колесникова И.Л., Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранного языка. Раздел I. Преподавание иностранного языка: методы и подходы. М., 2003.
2. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе: Учебное пособие / Под ред. В.М. Филатова. Ростов н/Д.: «Феникс», 2004. С. 388 - 413

Задания для аудиторной работы

1. Дополните тезисы, раскрывающие понятия «подход к обучению ИЯ»:

▶ Подход к обучению – реализация ведущей, доминирующей _____ обучения на практике в виде определенной _____ и с помощью того или иного _____.

▶ Подход к обучению опирается на:

▶ _____, _____ и _____ основы обучения определяют подход к обучению.

2. В ходе работы с терминологическим справочником по методике преподавания ИЯ заполните таблицу:

Подходы к преподаванию иностранного языка

Определение. На чем основан данный подход	Авторы подхода. Где он появился впервые	Основные положения (категории)	Положительное в данном подходе	Отрицательные черты подхода	В каком методе обучения ИЯ данный подход находит свое отражение

Название подхода	<i>Бихевиоризм</i>	<i>Когнитивный</i>	<i>Гуманистический</i>	<i>Коммуникативный</i>
---------------------	--------------------	--------------------	------------------------	------------------------

Определение. На чем основан данный подход	Авторы подхода. Где он появился впервые	Основные положения (категории)	Положительное в данном подходе	Отрицательные черты подхода	В каком методе обучения ИЯ данный подход находит свое отражение

Название подхода	<i>Личностно-ориентированный (лично-деятельностный)</i>
	<i>Глобальный (геитальт-стиль)</i>
	<i>Подход к обучению, ориентированный на продукт</i>
	<i>Подход к обучению, ориентированный на процесс формирования знаний, умений, навыков</i>

Продолжение таблицы

Авторы подхода. Где он появился впервые	Основные положения (категории)	Положительное в данном подходе	Отрицательные черты подхода	В каком методе обучения ИЯ данный подход находит свое отражение

Авторы подхода. Где он появился впервые	Основные положения (категории)	Положительное в данном подходе	Отрицательные черты подхода	В каком методе обучения ИЯ данный подход находит свое отражение	Определение. На чем основан данный подход
					<i>Дедуктивный</i>
					<i>Индуктивный</i>
					<i>Структурный</i>
					<i>Лексический</i>
<i>Окончание таблицы</i>					

Определение. На чем основан данный подход				
Название подхода	<i>Эклектический</i>	<i>Интегрированный</i>	<i>Аудитивный</i>	

Задания для самоконтроля

Определите, о каком подходе к преподаванию ИЯ идет речь:

- 1) Данный подход получил серьезное развитие при обучении письму.
- 2) В основе какого подхода лежит положение о том, что обучение ИЯ должно имитировать процесс овладения детьми родным языком?
- 3) Данный подход базируется на приоритетном положении лексики в обучении, поскольку она отражает содержательную сторону языка.
- 4) Данный подход обеспечил преподавателям набор моделей, которые были вычленены из традиционных тем нормативной грамматики, и определили последовательность тренировочной работы над ними.
- 5) Какой подход к обучению основан на взаимосвязном формировании умений во всех 4 видах речевой деятельности: аудировании, говорении, чтении и письме?
- 6) Какой подход допускает использование и комбинирование в рамках одного метода особенностей, присущих различным методам, порой противоположный?
- 7) Оба подхода взаимосвязаны, поскольку представляют вид умозаключения, один (1) от общего к частному, другой (2) от частного к общему, они не исключают роль правил в обучении, но предполагают, что правила могут быть представлены в различном виде.
- 8) В соответствии с этим подходом обучение языку должно учитывать особенности реального общения, в основе процесса обучения должна лежать модель реального общения, поскольку владение грамматикой и лексикой является недостаточным для эффективного пользования языком в целях общения.
- 9) Данный подход к обучению ИЯ рассматривает изучаемые языковые и речевые явления как статические единицы, застывшие образы, к порождению или пониманию которых следует стремиться в процессе обучения.
- 10) В соответствии с каким подходом к преподаванию ИЯ не следует дробить язык на отдельные виды речевой деятельности и вычленять языковые единицы?
- 11) В основе этого подхода лежит положение о том, что учебный процесс должен развивать в учащемся общечеловеческие ценности, гуманное отношение и сочувствие к окружающим. Какой это подход?

12) Процесс обучения носит не только личностно, но и социально обусловленный характер. Учащиеся и учителя должны быть вовлечены в процесс взаимного познания. Какой это подход к преподаванию ИЯ?

13) Какой подход к преподаванию ИЯ способствовал появлению аудиolingвального, аудиовизуального и ситуативного методов?

14) Достижением какого подхода является исследование и разработка различных учебных стратегий, которыми пользуются учащиеся в процессе обучения?

Ключ

- 1) Подход ориентированный на процесс формирования ЗУН.
- 2) Аудитивный подход
- 3) Лексический подход
- 4) Структурный подход
- 5) Интегрированный подход
- 6) Эклектический (комбинированный) подход
- 7) а) дедуктивный,
б) индуктивный подходы
- 8) Коммуникативный
- 9) Ориентированный на продукт
- 10) Глобальный подход (гештальт-стиль)
- 11) Гуманистический подход
- 12) Когнитивный подход
- 13) Бихевиоризм
- 14) Личностно-ориентированный подход

Для 2-й группы:

Литература:

1. Гальскова Н.Д. Современная методика преподавания иностранного языка.
2. Толковые словари иностранных слов.
3. Колесникова И.Л., Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник. Раздел I. Преподавание ИЯ: методы и подходы. М., 2003.
4. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе: Учебное пособие / Под ред. В.М. Филатова. Ростов н/Д.: «Феникс», 2004. С. 166, 388–413.

Задания для аудиторной работы

1. а) Выпишите существующие значения термина «метод»:

▶ В общей дидактике «метод» означает

▶ В методике преподавания ИЯ термин «метод» имеет более узкое значение

Ю.К. Бабанский выделил три группы методов обучения

, которые реализуются в процессе обучения ИЯ в школе.

Метод обучения представляет собой систему методов преподавания, т.е. _____ и методов учения, т.е. _____.

Британские исследователи Д. Ричардс и Г. Рождерс выделили следующие уровни метода:

Эти авторы рассматривают подход как компонент метода.

И.Л. Бим выделяет с одной стороны такие методы преподавания, как _____

, а с другой метод _____, а также сопутствующие им методы.

Успешный выбор методов обучения определяется шестью факторами (по Ю.К. Бабанскому):

б) Почему значение термина «метод» трактуется учеными и методистами неоднозначно?

2. В ходе работы с терминологическими справочниками по методике преподавания ИЯ заполните таблицу:

Методы преподавания иностранных языков

Название метода	Автор, где и когда применяется	Цель обучения	Основные приемы обучения	Признаки			Оценка данного метода	
				наличие/отсутствие родного языка	соотношение теории и практики	использование различных психических состояний	«+»	«-»
◆ грамматико-переводной								
◆ прямой								
◆ аудиолингвальный								
◆ аудиовизуальный (структурно-глобальный)								

◆ устный (ситуативный)									
------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Продолжение таблицы

Название метода	Автор, где и когда применяется	Цель обучения	Основные приемы обучения	Признаки			Оценка данного метода	
				наличие/отсутствие родного языка	соотношение теории и практики	использование различных психических состояний	«+»	«-»
◆ натуральный								
◆ натуральный подход Крашена								
◆ коммуникативный								
◆ метод «общины»								
◆ суггестопедический (метод Лозанова)								

Продолжение таблицы

Название метода	Автор, где и когда применяется	Цель обучения	Основные приемы обучения	Признаки			Оценка данного метода	
				наличие/отсутствие родного языка	соотношение теории и практики	использование различных психических состояний	«+»	«-»
◆ «тихого» обучения (метод «Гаттеньо»)								
◆ опоры на физические действия								

◆ с помощью компьютера								
◆ сознательно-ориентированный								
◆ обучение с помощью базы данных								

Окончание таблицы

Название метода	Автор, где и когда применяется	Цель обучения	Основные приемы обучения	Признаки			Оценка данного метода	
				наличие/отсутствие родного языка	соотношение теории и практики	использование различных психических состояний	«+»	«-»
◆ метод коммуникативных заданий								

Задание для самоконтроля

Определите, о каком методе преподавания ИЯ идет речь?

1. Как называется метод, основным приемом обучения которого является аудирование, который при этом имитирует процесс овладения родным языком и исключает стрессовое воздействие на ученика.

2. Какой метод зародился в XIX в. в Европе, целью обучения которого является чтение иностранной литературы в оригинале, овладение письменной речью, основным приемом обучения при этом является перевод, изучение грамматического строя языка.

3. Авторами данного метода являются Гуэн, Берлиц Есперсен. Целью обучения они ставят формирование умений устной речи, т.е. развитие фонетических навыков, основными приемами обучения являются – аудирование, говорение. Согласно данному методу обучение должно осуществляться только на иностранном языке, родной язык обучаемых полностью исключается.

4. В данном методе большое внимание уделяется наглядности, происходит строгий отбор материала, целью обучения ставится формирование умений устной речи, большое внимание уделяется культурологическому аспекту, причем основными методами обучения является заучивание диалогов, текстов.

5. Данный метод зародился в 1930 г. в Великобритании, его авторами являются Пальмер, Хорнби и Уэст. Основной целью является формирование умений во всех видах речевой деятельности так, чтобы она была максимально приближена к степени носителя. Для достижения цели они используют заучивание, перевод.

6. Данный метод целью обучения ставит формирование умений устной речи, для этого используется перевод с родного языка на иностранный. Минусами этого метода является отсутствие определенных программ, планов, целей, задач. В основе метода лежит гуманистический подход к обучению и психологическая теория «советника».

7. Автором этого метода является Гаттеню. Согласно данному методу обучение в тишине, в противовес повторению и воспроизведению за учителем, становится приемом, который способствует мыслительной деятельности и концентрации учащихся при выполнении задания.

8. Целью обучения данного метода является формирование устно-речевых умений. Для достижения цели используют такие приемы обучения как аудирование и ролевые игры. Отрицательным является жесткая последовательность в обучении. Что это за метод?

9. Обучение письму и чтению производится с помощью тестов; отсутствует коммуникативная направленность, но ученик приобретает общую компьютерную грамотность.

10. Этот метод зародился в 1980-е гг. в Европе. Обучение производится при помощи аутентичных материалов, сопоставлении, сравнении, анализе, при этом ученик бессознательно овладевает языком. Как называется метод?

11. Целью обучения данный метод ставит научить ученика самого извлекать из аутентичных материалов лингвистическую информацию об особенностях его употребления, заложенных в компьютер.

12. Автором являются Г. Лозанов. Главной целью обучения является лексика, при этом речь изобилует ошибками, при общении с носителями языка возможно непонимание. При этом развивается память ученика, повышается интеллектуальная активность ученика.

13. Этот метод получил широкое распространение в 1980-е гг. на Западе. Целью обучения ставит формирование устно-речевых умений, значение письменной речи при этом недооценивается. Для достижения цели используются различные коммуникативные задания. При этом учитываются личные особенности ученика, формируется коммуникативная компетенция.

14. В соответствии с данным методом процесс обучения должен разумно сочетать системный и содержательный подходы, включая работу как над формой, так и над содержанием с использованием коммуникативных заданий.

15. В основе этого подхода лежит психологическое понятие сознательности в овладении иностранным языком.

16. Суть этого метода состоит в том, что при обучении иностранному языку необходимо имитировать процесс овладения детьми родным языком, который усваивается параллельно с выполнением соответствующих физических действий.

17. Данный метод обращает большое внимание на употребление структур в ситуациях.

Ключ

1. Аудитивный метод.
2. Грамматико-переводной метод.
3. Прямой метод.
4. Аудилингвальный метод.
5. Устный метод.
6. Метод общения.
7. Метод «тихого обучения».
8. Метод опоры на физическое действие.
9. Метод обучения с помощью компьютера.

10. Сознательно-ориентированный метод.
11. Метод обучения с помощью базы данных.
12. Суггестопедический метод.
13. Натуральный метод.
14. Коммуникативный метод.
15. Сознательно-ориентированный метод.
16. Метод опоры на физические действия.
17. Аудиовизуальный (структурно-глобальный) метод.

Тема 3. Дидактические, психологические и лингвистические основы обучения ИЯ

- У.9.** обеспечивать соблюдение на уроке санитарно-гигиенических норм;
- У.10.** учитывать индивидуальные особенности обучающихся и использовать дифференцированный подход к ним
- З.1.** психофизиологические особенности младших школьников;
- З.2.** особенности коммуникативно-речевого развития младших школьников;
- З.7.** содержание, средства, принципы, методы обучения иностранному языку, виды ТСО;
- З.10.** дидактические, лингвистические, психологические основы обучения иностранному языку;
- З.26.** этапы формирования иноязычных навыков;
- З.28.** способы преодоления межъязыковой интерференции;
- З.29.** психофизиологические механизмы речевой деятельности.

Деловая игра: (20 мин)

Цель занятия: закрепление знаний психологических особенностей обучения иностранному языку в моделируемой педагогической деятельности.

Форма проведения практического занятия: деловая игра «Заседание методического объединения (МО) учителей иностранного языка».

Задачи:

1. Закрепить теоретические знания студентов по теме, показать возможность и пути применения их в практической деятельности.
2. Создать условия к овладению студентами педагогической техникой выступления с элементами проблемного изложения, аргументации.
3. Обучать студентов анализу выступлений, собственного поведения в конкретной ситуации профессиональной деятельности.

Литература:

1. Журнал «Коммуникативная методика», № 1–5, 2002.
2. Зимняя И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе. М.: Просвещение, 1991.

Подготовка к игре

1. Анализ методической литературы по проблемам:
 - 1.1. Память, ее виды, диагностика памяти, оценка оперативной и слуховой памяти.
 - 1.2. Внимание, устойчивость внимания, концентрация, распределение внимания. Методики определения объема внимания.

1. 3. Мотивация, обучения. Почему мотив называют мотором деятельности?
2. Разработка интерактивных заданий по проблемам:
 - 2.1. Способы развития памяти и внимания.
 - 2.2. Как запоминать иностранные слова.
 - 2.3. Фактическое владение коммуникативными умениями.

Участники игры

- руководитель МО учителей иностранного языка;
- группа учителей иностранного языка;
- группа преподавателей педагогики и психологии;
- практический психолог;
- группа экспертов.

Функционально-ролевые обязанности участников игры

Руководитель МО: вступительное слово об актуальности проблемы заседания; определение регламента и порядка выступлений.

Группа преподавателей педагогики и психологии: представляет обзор методической литературы по проблемам: память, внимание, мотивация.

Практический психолог: даёт советы, как развивать память и внимание, проводит тестирование.

Группа учителей иностранного языка: делится опытом о том, как лучше запоминать иностранные слова, какие упражнения можно использовать на развитие внимания.

Группа экспертов: оценивает выступления; готовит решение заседания МО; подводит итоги эффективности занятия.

Критерии оценки выступлений

- ▶ научность;
- ▶ доказательность;
- ▶ логичность;
- ▶ аргументированность;
- ▶ доступность;
- ▶ умение уложиться в регламент.

Письменное задание для самоанализа практического опыта изучения ИЯ

1. Ознакомьтесь с заданиями и упражнениями одного из действующих УМК и составьте комплекс заданий, упражнений (4–5) для развития памяти, внимания. Отберите задания, которые могут помочь повышению мотивации к изучению иностранного языка.

2. Повторите тему «Лингвопсихологические основы обучения ИЯ», опираясь на следующие вопросы:

- 1) Какие разделы психологии имеют особую значимость для методики обучения ИЯ?
- 2) Перечислите основные характеристики человека как индивида, субъекта, личности, индивидуальности.
- 3) Из каких элементов складывается структура иноязычной РД?
- 4) Сравните значение понятий «усвоение ИЯ» и «овладение ИЯ».
- 5) Охарактеризуйте этапы формирования иноязычных навыков.
- 6) Дайте характеристику коммуникативных умений.

- 7) Проанализируйте уровни РД. Как основные характеристики уровней РД отражаются на обучении ИЯ?
- 8) В чем заключается методическая значимость предметного содержания РД?
- 9) Как влияет коммуникативное развитие ребенка на процесс обучения ИЯ?
- 10) Какую роль играют психологические процессы (внимание, память, воображение и др.) при обучении ИЯ?
- 11) Какова роль мотивации при обучении ИЯ?
- 12) Проанализируйте собственный опыт изучения ИЯ. Какие трудности психологического, лингвистического и методического характера Вы испытываете?

Тема 4. Содержание и средства обучения ИЯ

3.4. нормативные документы в области языкового образования, их назначение и структура;

3.6. компонентный состав и структура иноязычной коммуникативной компетенции;

3.7. содержание, средства, принципы, методы обучения иностранному языку, виды ТСО

3.8. характерные особенности некоторых действующих УМК по ИЯ;

3.34. способы ознакомления обучающихся с иноязычной культурой

1. Запишите в словарь методических терминов следующие понятия:

- ▶ средства обучения
- ▶ основные средства обучения
- ▶ вспомогательные средства обучения
- ▶ учебно-методический комплект (УМК)
- ▶ инвариантное ядро УМК
- ▶ вариативное ядро УМК
- ▶ государственный образовательный стандарт по ИЯ
- ▶ программа по ИЯ

2. Изучив рекомендованную литературу, подготовьтесь к обсуждению следующих вопросов

1. Классификация средств обучения ИЯ.
2. Основные средства обучения и их назначение.
3. Вспомогательные средства обучения ИЯ.
4. Основные требования к учебно-методическому комплексу по иностранному языку.
5. Критерии оценки УМК по ИЯ.

Литература:

1. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения ИЯ. М.: АРКТИ, 2000. С. 105–117.
2. Методика обучения ИЯ в начальной и основной общеобразовательной школе /Под ред. В.М. Филатова. Ростов н/Д: «Феникс», 2004. С. 180–183.
3. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в образовательных учреждениях. М.: Просвещение, 1998. С. 90–104.

4. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е. Н. Соловова. – 4-е изд. – М. : Просвещение, 2006-239с.(стр.34-38)

5. Задания для аудиторной работы

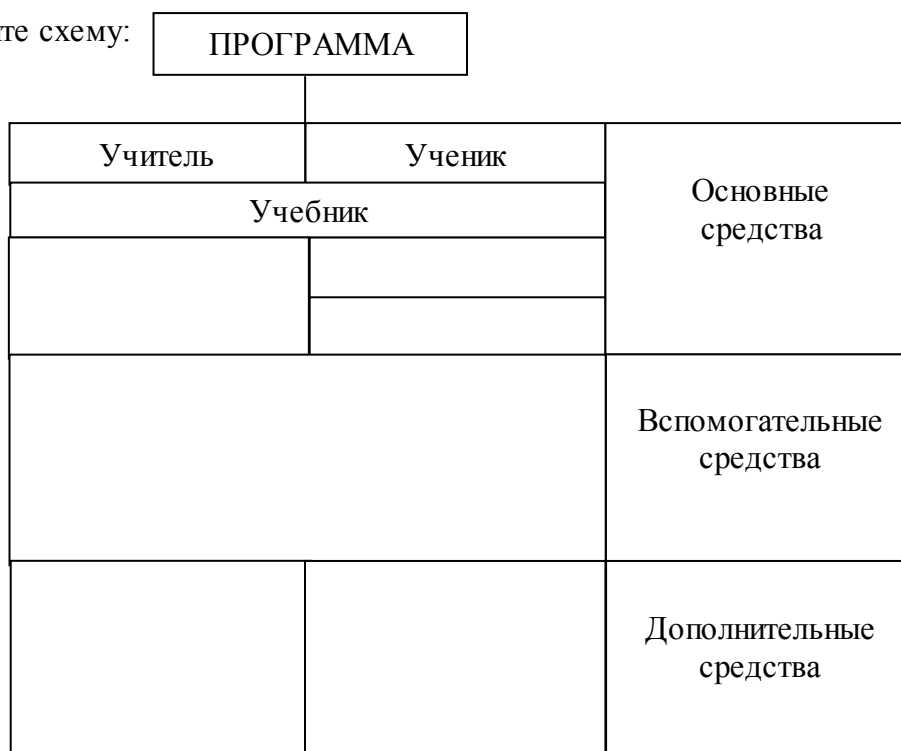
1. Дополните тезисы:

- Средства обучения – всё материальное (техническое и нетехническое), что _____

- К средствам обучения относятся _____

выполняющие дидактические функции.

2. Дополните схему:



3. Дополните тезисы:

- Программа – документ, который _____

и разрабатывается в соответствии с государственным образовательным Стандартом по ИЯ.

- Государственный образовательный стандарт призван определить общую часть содержания образования по предмету при наличии различных _____

- Учебно-методический комплект (УМК) состоит из _____ (обязательного) ядра и возможных дополнительных компонентов (_____).

- Книга для учителя раскрывает суть работы по _____ в целом: где, когда, какой из

компонентов, для решения какой конкретной задачи подключается в той или иной точке учебно-воспитательного процесса.

- Учебник – _____ для обучения учащихся ИЯ.
- Книга для чтения (или тексты для чтения внутри учебника) – основное средство для _____.
- При работе с новыми основными средствами учитель должен _____
- Звукозапись должна использоваться учащимися для _____

• **Состав отечественных УМК**

Варианты	Компоненты УМК
Инвариантное ядро любого современного УМК	<ul style="list-style-type: none"> • Книга для учащихся (_____) • _____ • _____
Возможные дополнительные компоненты в составе современных и отечественных УМК	<ul style="list-style-type: none"> • Рабочая тетрадь • _____ • _____ • _____ • _____ • _____ • _____ • _____ • _____ • _____

Практические задания

1. Дополните схему известными Вам средствами обучения:

Вспомогательные средства обучения

Средство обучения	Пример
Методическая литература	
Периодические издания	
Словари	

Книги для чтения	
Наглядные пособия	
Средства изготовленные учителем или учащимися	
Звукозапись	
Видеозапись	

2. Проанализируйте один из действующих современных УМК по ИЯ. Данные анализа занесите в таблицы:

Таблица 1

Основные требования к УМК

Критерии	Соответствие требованиям
Системность и комплектность	
Учет уровня обученности учащихся	
Преимственность материалов учебника	
Учет особенностей родного языка	
Научно обоснованный подход к отбору учебного материала	
Соблюдение логичности и последовательности	
Разнообразие, эффективность и качество упражнений	
Удобство использования	

Оценка содержательного компонента учебника

Критерии	Соответствие требованиям
Фонетический материал	
Лексический материал	
Грамматический материал	
Критерии	Соответствие требованиям
Социокультурный материал	
Тематика устно-речевого общения	
Тексты, комментарии к текстам	
Задания и упражнения	
Наглядность	
Словари	

Сделайте вывод:

Тема 5. Формы, методы и приемы обучения ИЯ в начальной школе

У.24. использовать различные стратегии при обучении аудированию, чтению, подходы при обучении диалогической и монологической речи;

З.5. цели обучения иностранному языку на современном этапе;

З.6. компонентный состав и структура иноязычной коммуникативной компетенции;

З.7. содержание, средства, принципы, методы обучения иностранному языку, виды ТСО

З.10. дидактические, лингвистические, психологические основы обучения ИЯ;

З.16. формы взаимодействия учителя и обучающихся;

Студенты выписывают в словарь методических терминов следующие понятия:

Метод обучения, функции учителя в процессе обучения, прием обучения, формы учебной работы, фронтальная форма учебной работы, индивидуальная форма учебной работы, групповая форма учебной работы, специфика взаимодействия учителя и учащегося в процессе обучения ИЯ, ознакомление, тренировка, применение, показ, объяснение, перевод, выполнение упражнений, выполнение заданий.

Литература:

1. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам/ Н.Д. Гальскова М.: АРКТИ, 2000.С.94-97; 121-125
2. Методика обучения иностранному языку в начальной и основной общеобразовательной школе/ Под ред. В.М. Филатова. Ростов н/Д: «Феникс»,2004. С.165-172
3. Колесникова И.А. Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранного языка М., 2003
4. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в общеобразовательных учреждениях М.: Просвещение, 1998. – С. 80 - 89

Раздел 2

Тема 1. Планирование в обучении ИЯ. Виды планов

- У.1. вести протокол посещения урока;
- У.3. планировать отдельные уроки, серии уроков, прогнозировать их результаты;
- У.4. определять место урока в системе уроков по теме, цель, задачи урока;
- У.5. определять этапы урока и их временные рамки;
- У.7 выбирать методы, средства и формы организации учебно-познавательной деятельности обучающихся;
- У.8. разрабатывать конспект урока;
- У.9. обеспечивать соблюдение на уроке санитарно-гигиенических норм.
- У.10. учитывать индивидуальные особенности обучающихся и использовать дифференцированный подход к ним;
- У.11. использовать имеющиеся и создавать наглядные и дидактические пособия;
- У.12. использовать ТСО;
- У.14. организовать контрольно- оценочную деятельность на уроке;
- З.3. особенности организации процесса обучения ИЯ младших школьников;
- З.5. цели обучения иностранному языку на современном этапе;
- З.11. структура учебной деятельности;
- З.12. основы планирования и виды планов;
- З.19. способы создания мотивации на уроке ИЯ;

Студенты анализируют цепочку: **ФГОС – Примерная программа по иностранным языкам – Примерная программа по английскому/немецкому языку – Рабочая программа (учителя) по английскому/немецкому языку – календарно-тематический план – план/конспект**, работают с данными документами и образцами конспектов уроков

Тема 2. Особенности урока ИЯ на современном этапе

- У.1. вести протокол посещения урока;
- У.2. анализировать урок ИЯ, использовать различные виды анализа, самоанализ;
- У.4. определять место урока в системе уроков по теме, цель, задачи урока;
- У.5. определять этапы урока и их временные рамки;
- У.13. анализировать эффективность использования отдельных видов упражнений;
- У.19. анализировать требования программы по обучению всем видам речевой деятельности;
- З.5. цели обучения иностранному языку на современном этапе;
- З.6. компонентный состав и структура иноязычной коммуникативной компетенции;
- З.11. структура учебной деятельности;
- З.13. основные типы и структура уроков иностранного языка;
- З.14. требования к уроку ИЯ;
- З.15. особенности урока ИЯ на начальном этапе обучения;
- З.17. подходы к анализу современного урока ИЯ;
- З.18. виды анализа, план самоанализа урока ИЯ;

Студенты анализируют показательный урок. Предварительно они разбиваются на 5 групп. Каждая группа ведет протокол в соответствии со своим аспектом наблюдения (см. схемы протоколов ниже)

При наблюдении урока и ведении протокола урока студенты должны обратить внимание на следующие моменты:

- какая была главная *цель урока* и сопутствующие задачи, назвать тип (вид) урока;
- *этапы урока, задача и содержание каждого из них*, их взаимосвязь и адекватность цели урока;
- как осуществлялся учителем *переход от этапа к этапу*, длительность каждого этапа;
- *деятельность учителя* при организации фонетической (или речевой) зарядки и характер её связи с остальной частью урока; при введении и семантизации нового языкового материала, приемы и способы семантизации, их эффективность;
- *новый языковой материал* урока, формы его организации в единицы обучения с учетом коммуникативной функции этих единиц и трудностей овладения ими, способы выделения новых языковых единиц в учебном материале и их связь с ранее пройденными;
- как учитель устанавливает *контакты с классом*, поддерживает *внимание и интерес* и вовлекает учащихся в предлагаемые виды учебно-речевой деятельности;
- *способы сообщения знаний*, их роль и место при работе над новым языковым материалом урока;
- какие способы и приемы использовал учитель для организации и стимулирования *речевой деятельности учащихся*, в соответствии с задачами каждого этапа и общей целью урока (использование средств наглядности, естественных и словесно создаваемых ситуаций);
- четкость и целенаправленность формулировок в заданиях к упражнениям;
- адекватность действий учащихся при выполнении упражнений сформулированным учителем заданиям;
- был ли полным охват учащихся выполняемыми упражнениями (сильных, средних, слабых); как сочетаются учителем фронтальные, групповые и индивидуальные формы работы с учетом задач каждого этапа урока;
- степень интенсивности работы учащихся на уроке (соотношение речи учителя и речи учащихся по времени, учитывая количество учащихся в классе); отношение учащихся к содержанию урока;
- поведение и находчивость учителя при появлении расхождения между намеченным планом и непредвиденными обстоятельствами, возникшими на уроке (трудности в усвоении материала, неподготовленность учащихся к уроку, опоздание на урок отдельных учащихся, новизна вида работы или упражнения и т.п.);
- педагогический такт, наблюдательность учителя, и то, как он учитывает индивидуальные особенности учащихся в процессе обучения (умение вовремя увидеть затруднения, неудовлетворенность, непонимание, усталость, отсутствие интереса и внимания учащихся и принимать правильное решение);
- ведущие объекты контроля и способы их проверки, способы выявления ошибок и их исправления;
- объективность и воспитательная направленность выставленных оценок и их аргументирования учителем;

- какими приемами удалось поддерживать хорошую дисциплину на уроке (или что явилось причиной нарушения порядка на уроке);
- речь учителя на иностранном языке при ведении урока (правильность, выразительность, эмоциональная окрашенность и посильность для учащихся). Записать все использованные им фразы и высказывания на иностранном языке с учетом соответствующих им дидактических ситуаций;
- воспитательная ценность использованного материала и приемов работы на уроке;
- общую оценку отношения учащихся данного класса к изучению иностранного языка и к учителю по результатам ваших наблюдений на уроке.

Школа № _____ « _____ » _____ 20__ г.
 Класс _____ Учитель _____

Протокол урока

Этап урока	Деятельность учителя	Деятельность учащихся

Анализ урока

Тема 1. Организация деятельности учащихся на уроке иностранного языка

Цель наблюдения и анализа: проследить за организацией деятельности учащихся на уроке иностранного языка с учетом их возрастных и индивидуальных особенностей.

№ п.п.	Основное содержание анализа	Показатели реализации дидактических задач
1.	Цели урока. Каковы цели урока? В какой степени они были достигнуты?	
2.	Этапы урока. Наблюдались ли этапы урока? Перечислите их. Как они были спланированы.	
3.	Разнообразие деятельности. Наблюдались ли на уроке такие формы взаимодействия, как «учитель-ученик», парная, групповая работа? Использовались ли разные виды	

	речевой деятельности на уроке?	
4.	Поддержка интереса. Соответствовал ли используемый на уроке материал, а также виды речевой деятельности уровню развития учащихся? Было ли интересно учащимся?	
5.	Введение нового материала. Были ли вводимые языковые явления понятны учащимся? Проверял ли учитель уровень понимания материала учащимся? Были ли понятны объяснения?	
6.	Организация процесса обучения. Какова была атмосфера на уроке? Создавал ли учитель атмосферу, благоприятную для иноязычной коммуникации? Как использовалась доска, средства обучения, другое оборудование? Быстро ли учитель ориентировался, перестраивался по ходу урока? Как успешно справлялся с дисциплиной?	

Выводы:

« _____ » _____ 20__ г.

Школа № _____ Класс _____ Учитель _____

Протокол урока

Этап урока	Деятельность учителя	Деятельность учащихся

Анализ урока

Тема 3. Речевое и неречевое поведение учителя на уроке иностранного языка

Цель наблюдения и анализа: проследить за особенностями речевого и неречевого поведения учителя на уроке иностранного языка.

№ п.п.	Основное содержание анализа	Показатели реализации дидактических задач
1.	Чья речь преобладала на уроке: учителя или учащихся?	

2.	Каким образом учащиеся стимулировались к активной работе на уроке?	
3.	Каким образом поддерживался интерес учащихся к уроку? Был ли материал урока интересен и соответствовал ли возрастным особенностям учащихся?	
4.	Использует ли учитель жесты, мимику, изменение тона? Правмерно ли использовался перевод?	
5.	На каком языке звучали фразы классного обихода? Активно ли они использовались учителем?	

Выводы:

« _____ » _____ 20__ г.

Протокол урока

Этап урока	Деятельность учителя	Деятельность учащихся

Анализ урока

Тема 4. Социокультурный аспект и его место на уроке иностранного языка

Цель наблюдения и анализа: проследить за спецификой социокультурного развития учащихся на уроке иностранного языка.

№ п.п.	Основное содержание анализа	Показатели реализации дидактических задач
1.	Использовались ли на уроке аутентичные материалы, т. е. материалы, речь в которых идет о существующих в действительности людях и взятых из жизни ситуациях, что должно побудить учащихся высказываться на реальные темы.	
2.	Формировался ли на уроке стиль иноязычного речевого и социального поведения, а также интерес и	

	уважение к культурным и социальным традициям других народов?	
3.	Присутствовали ли на уроке сведения о разных странах и культурах?	

Выводы:

« _____ » _____ 20__ г.

Школа № _____ Класс _____ Учитель _____

Протокол урока

Этап урока	Деятельность учителя	Деятельность учащихся

Анализ урока

Тема 5. Аспект стилевого педагогического руководства учебной работой учащихся

Цель наблюдения:

1. Операционализация, развитие понятия о педагогическом руководстве учебной работы учащихся.
2. Освоение общего способа «рассечения» коммуникативного содержания уроков учителей школы и других студентов с помощью отдельных позиций анализа.
3. Воспитание исследовательской культуры, создание условий для постепенного обращения способа анализа деятельности педагогов в способ профессионального самоанализа, в метод педагогической рефлексии.

Основные знания: стили педагогического руководства учебной работой учащихся, их критериальные характеристики и особенности педагогических действий в соответствии с определенным стилем.

Основные умения: аналитические умения в области определения стилей педагогического руководства учебной работой учащихся, рефлексивные умения, прогностические умения общенческой партитуры урока.

Схема анализа

1	Цель занятия	Всегда ясна	Не всегда ясна	Не всегда ясна	В большинстве случаев отсутствует
2	Ориентация на применение знаний.	Ориентирует всегда на применение знаний.	Ориентирует часто на применение знаний.	Иногда ориентирует на применение знаний.	Не ориентирует на применение знаний.
3	Знание имен учащихся.	Знает многих учеников в классе по именам.	Знает небольшое число учеников по именам.	Знает в классе часть учеников.	Учащихся, как правило, не знает.
4	Сотрудничество учителя с классом.	Работает вместе с классом.	Работает отдельно от класса.	Поведение и работа зависят от настроения.	С классом не работает, равнодушен к урокам и ученикам.
5	Общение с учениками.	В общении с учениками не избирателен.	В общении наблюдается смещение к контактам с «сильными» учениками.	В общении «заигрывает» с «сильными» и проявляет строгость к «слабым».	В контакт с учениками практически не вступает.
6	Эмоциональный тонус работы учителя.	Приветлив, бодр, доброжелателен.	Угрюм, раздражителен, чрезмерно сдержан и озабочен.	Замкнут, не эмоционален, может быть доброжелательным.	Безразличен, не требователен.
7	Акцентирование мысли и чувств учеников.	Внимателен к высказываниям, соглашается с идеями и предложениями учеников, комментирует их, дополняет, разрабатывает, тактично опровергает.	Не внимателен к высказываниям, соглашается однозначными репликами, не соглашается резкими фразами.	Внимательность зависит от настроения, внешних условий, при соглашении ограничивается однозначными репликами («так», «правильно», «не годится»).	В большинстве случаев не внимателен, соглашается или не соглашается с идеями учеников без комментариев.
8	Оценивание деятельности учащихся.	Объективен в оценках деятельности и знаний, одобряет, эмоционально поощряет, тактичен на неудачные ответы.	Склонен к занижению оценок у учащихся, эмоциональное поощрение либо отсутствует, либо осуществляется в адрес отдельных учеников, часто не сдержан и не тактичен на неудачные ответы.	Склонен к завышению знаний «сильных» учеников и занижению «слабых», эмоциональная поддержка только «сильных».	Склонен к занижению оценок, эмоциональное поощрение отсутствует.
9	Дисциплинирующие воздействия на уроке.	Осуществляются с учетом уважения к личности ученика, они	Воздействия жесткие, часто бестактны, в форме угроз.	Редко прибегает к ним, осуществляется в форме просьбы,	Равнодушие к нарушению дисциплины.

		индивидуализированы.		намека, иногда наблюдается при этом заискивание.	
1 0	Общее впечатление о стиле педагогического общения.	Учитель понимает интеллектуально и эмоционально слышит учеников, средствами урока сформировал положительную самооценку учеников, воспитал в них уверенность к себе.	Видит учеников со своей колокольни, слышит только себя, средствами урока сформировал отрицательную самооценку учеников, неуверенность в себе.	Понимание зависит от настроения или внешних обстоятельств, развитие учащихся чаще всего остается прежним.	Равнодушен и не заинтересован в деятельности и учениках, ученики в большинстве случаев равнодушны к учителю.
		Демократический стиль педагогического общения.	Авторитарный стиль педагогического общения.	Либеральный стиль педагогического общения (комфортный).	Попустительский стиль педагогического общения (индифферентный).
Итог: студенту необходимо, заполнив таблицу, сделать обоснованный вывод о стиле педагогического общения учителя на уроке и зависимости учебных результатов от данного стиля.					

Выводы:

«_____» _____ 20__ г.

Школа № _____ Класс _____ Учитель _____

Протокол урока

Этап урока	Деятельность учителя	Деятельность учащихся

Анализ урока

Тема 6. Структура урока

иностранного языка и его организация

Цель наблюдения и анализа: определить специфику структуры урока иностранного языка, проследить за особенностями его организации.

№ п.п.	Основное содержание анализа	Показатели реализации дидактических задач
I. Анализ методической структуры и содержания урока.		
1.	Цель и тип (вид) урока.	

	<p>а) Правомерность постановки данной цели. Связь данного урока с предыдущим.</p> <p>б) Определение типа урока и его места в системе других уроков по данной теме.</p>	
2.	<p>Характеристика языкового и речевого материала.</p> <p>а) Количество отобранных языковых единиц для данного урока, их методическая организация в единицы обучения.</p> <p>б) Использование дополнительного материала и материала для повторения.</p> <p>в) Языковые трудности при восприятии и автоматизации новых лексических единиц.</p> <p>г) Характер языковых знаний (правил), используемых при введении и автоматизации нового материала.</p> <p>д) Связь нового материала со старым.</p> <p>е) Адекватность ситуаций предъявления и активизации нового материала речевому опыту носителей данного языка.</p> <p>ж) Воспитательная направленность и информативность содержания учебного материала.</p>	
3.	<p>Оснащение урока. Виды наглядности и технические средства на уроке.</p>	
4.	<p>Методическая структура урока.</p> <p>а) Этапы урока и их общая характеристика.</p> <p>б) Организация начала урока:</p> <ul style="list-style-type: none"> – организация внимания учащихся на данном этапе урока; – целевое назначение речевой зарядки и методика её проведения; – связь её с последующими этапами урока. <p>в) Основные виды работы на уроке и их методическая характеристика:</p> <ul style="list-style-type: none"> – пути и приемы семантизации нового (лексического и 	

	<p>грамматического) материала;</p> <ul style="list-style-type: none"> – упражнения по формированию навыков и умений на различных этапах урока. <p>г) Методическая характеристика упражнений и техники их выполнения:</p> <ul style="list-style-type: none"> – правильность подбора упражнений согласно поставленной цели урока; – четкость целевых установок учителя перед выполнением упражнений; – способы стимулирования и управления речевой деятельностью учащихся в упражнениях; – охват учащихся выполняемыми упражнениями; – взаимосвязь упражнений и логическая последовательность их выполнения; – затрата времени на выполнение отдельных видов работы и упражнений. <p>д) Домашнее задание:</p> <ul style="list-style-type: none"> – содержание и объем домашнего задания; – подготовка учащихся к его выполнению; – своевременность дачи домашнего задания; <p>е) Соответствие методической структуры урока, его цели и условиям обучения.</p>	
II. Организаторская, коммуникативно-обучающая и воспитывающая деятельность учителя при реализации плана урока		
1.	Установление делового контакта с классом.	
2.	Оrientировка (сообщение цели и задач урока) и мобилизация учащихся на выполнение плана урока. Приемы привлечения внимания и поддержания интереса учащихся к отдельным видам работ на уроке.	
3.	Организация фронтальной и индивидуальной формы работы учащихся и их соотношение на различных этапах урока.	

4.	Обучение учащихся приемам самостоятельной работы над языком.	
5.	Методическая целенаправленность и эффективность использования наглядных пособий на уроке.	
6.	Организация учета и контроля за работой учащихся, выявление и исправление ошибок в их речи.	
7.	Объективность и воспитательная направленность оценок за урок.	
8.	Внимание учителя к эмоциональному состоянию учащихся в процессе ведения урока и умение учителя предусмотреть и своевременно устранить неблагоприятные условия, которые могли бы вызвать нарушение порядка на уроке и ослабить интерес к содержанию урока.	
9.	Педагогический такт учителя.	
10.	Правильность и эмоциональная выразительность и окрашенность речи учителя при ведении урока на иностранном языке, его умение адаптировать свой иноязычно-речевой опыт с учетом речевых возможностей учащихся и поставленной цели обучения	
11.	Наблюдательность и оперативность реакции учителя в связи с обстоятельствами, возникающими во время урока, умение перестроиться в связи с этими обстоятельствами.	

Выводы:

1. Достижение поставленных целей на уроке.
2. Предложения по устранению недостатков урока (плана и методики его проведения).
3. Перспективы планирования следующего урока (что следует учесть при планировании последующего урока).

« _____ » _____ 20__ г.

Школа № _____ Класс _____ Учитель _____

Протокол урока

Этап урока	Деятельность учителя	Деятельность учащихся

Анализ урока

Тема 2. Оценка деятельности учащихся на уроке иностранного языка

Цель наблюдения и анализа: проследить за способами и приемами оценки деятельности учащихся на уроке иностранного языка с учетом их возрастных и индивидуальных особенностей.

№ п.п.	Основное содержание анализа	Показатели реализации дидактических задач
1.	Выступал ли учитель как организатор общения на уроке?	
2.	С помощью чего была создана атмосфера общения: ситуации, распределение ролей, проблемный	

	вопрос и др.	
3.	Сколько учащихся было вовлечено в процесс общения на уроке?	
4.	Использовался ли при оценке учащихся индивидуальный подход? Насколько тактичен был учитель при оценке успеваемости учащихся?	
5.	Была ли дана оценка коммуникативной деятельности учащихся на уроке (поощрение, порицание)?	
6.	Как учитель поощрял самостоятельность учащихся?	
7.	Как учитель исправлял / не исправлял ошибки учащихся?	
8.	Привлекались ли учащиеся к оценке своих товарищей?	

Выводы:

Раздел 3.

Тема 1. Виды и типы упражнений для обучения ИЯ. Система упражнений

- У.6. методически грамотно использовать все источники информации, отбирать задания и упражнения в соответствии с целью и задачами урока;
- У.13. анализировать эффективность использования отдельных видов упражнений;
- У.15. проводить у обучающихся диагностику уровня сформированности навыков и умений, универсальных учебных действий;
- У.17. подбирать упражнения для различных этапов формирования навыков;
- З.20. типы и виды упражнений для обучения ИЯ, особенности и последовательность их использования на разных этапах формирования навыков и умений;
- З.27. способы и приемы введения и отработки фонетического, лексического, грамматического материала;

Система упражнений для обучения ИЯ

Цель: Сформировать у студентов теоретически обоснованное понятие о системе упражнений в обучении ИЯ

Задачи:

- формирование у студентов понятия о системе упражнений для обучения ИЯ;
- знакомство с различными классификациями упражнений для обучения ИЯ;
- анализ упражнений различных типов и видов;
- формирование понятия о системе упражнений;
- развитие навыков самостоятельной работы.

Литература:

1. Рогова Г. В., Верещагина И. Н. Методика обучения английскому языку. М.: Просвещение, 1998. С. 108–116.
2. Колесникова И. Л., Долгина О. А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания ИЯ. Раздел «Типология упражнений в обучении ИЯ» СПб., 2003.
3. Шатилов С. Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. М.: Просвещение, 1986. С. 15, 55–61.
4. Методика обучения ИЯ в начальной и основной общеобразовательной школе (под ред. В. М. Филатова). Ростов н/Д: «Феникс», 2004. С. 170–179.

- ♦ Упражнение (по С. Ф. Шатилову) – специально организованное в учебных условиях _____

- ♦ Структура упражнения:
 – цель (целевая установка), _____;
 _____;
 – языковая форма и _____;
 _____;
 – реальные учебные действия, _____;
 _____;
 – учет условий выполнения упражнения: _____
 _____;
 _____;
 – продукт (результат) выполнения упражнения.

♦ Тип упражнений – разновидность упражнений, обладающих набором устойчивых признаков, которые _____

Вид упражнений – серия упражнений, направленная на отработку _____

Существуют различные классификации упражнений. В рамках коммуникативного подхода существует классификация упражнений (С. Ф. Шатилов) по условиям обучения ИЯ в начальной и основной общеобразовательной школе:

- _____
 - _____
 - _____
- _____ упражнения.

4. Рассмотрим взаимосвязь типов и видов упражнений в классификации С. Ф. Шатилова, дадим характеристику каждого типа и вида.

Заполните таблицу:

Типы упражнений	Цель/сущность упражнений данного типа	Виды упражнений	Суть учебных операций упражнений данного вида
Некоммуникативные (_____)	Цель: Сущность:	имитационные	
		подстановочные	
		комбинационные	
		трансформационные	
		конструктивные	
		переводные	
Коммуникативные (_____)	Цель: Сущность: Результат:	респонсивные	
		ситуативные	
		репродуктивные	
		дискриптивные	
		дискутивные	
		КОМПОЗИЦИОННЫЕ	

		инициативные	
		игровые	
Условно-коммуникативные	Цель:	с опорой на образную наглядность	
		с опорой на ситуацию, создаваемую в учебном процессе	
		выполняемые с помощью словесно-воссоздаваемых ситуаций	
		контекстно-обусловленные (по тексту, в связи с текстом)	
		контекстные и ситуативно обусловленные по теме	

5. Покажите стрелками взаимосвязь упражнений различных типов с их методическим назначением:

<ul style="list-style-type: none"> • речевые • условно-речевые • языковые 	<p>формирование и совершенствование речевых навыков во всех ВРД</p> <p>сознательное овладение речевыми навыками и коммуникативными умениями</p> <p>формирование или развитие речевых умений</p>
--	---

6. Система упражнений (по Шатилову С.Ф.) – это совокупность _____ и _____ упражнений, учитывающая закономерности формирования _____ и _____ в различных _____ в их взаимодействии.

Компоненты системы упражнений могут варьироваться в зависимости от цели их выполнения. К методическим принципам построения системы упражнений относятся:

– принципы адекватности основных типов и видов упражнений лингвopsихологическим характеристикам данного ВРД, и, соответственно данному виду коммуникативных умений;

– принцип учета положительного влияния различных ВРД друг на друга в учебном процессе (говорение / аудирование; чтение / письмо; говорение / чтение; говорение / письмо; аудирование / чтение).

Дополните таблицу:

Компоненты системы упражнений (по Шатилову С.Ф.)

Система упражнений	Цель компонента
Четыре подсистемы	Обучение видам речевой деятельности _____ _____ _____

Комплексы упражнений	Обучение частным умениям _____ _____ _____ _____
Три серии упражнений	Обучение речевым и техническим навыкам _____ _____ _____
Циклы упражнений	Обучение конкретным навыкам _____ _____ _____
Группы упражнений	Для обучения языковым явлениям _____ _____ _____

7. Наряду с термином «упражнение» часто употребляется термин «задание», который имеет более узкое значение инструкции совершить то или иное учебно – речевое действие (Бим И.Л.).

Задание обозначает часть учебного процесса, включающую в себя _____

Часто термин «задание» используется как эквивалент коммуникативного упражнения. (Г.А. Китайгородская). Сравните значение терминов «упражнение» и «задание» в изучаемых языках. _____

Тема 2 . Коммуникативные упражнения

У.13. анализировать эффективность использования отдельных видов упражнений;

У.16. разрабатывать серии упражнений для обучения навыкам и умениям;

У.19. анализировать требования программы по обучению всем видам речевой деятельности;

У.20. подбирать материалы для обучения аудированию, говорению, чтению, письму;

3.2. особенности коммуникативно-речевого развития младших школьников;

3.20. типы и виды упражнений для обучения ИЯ, особенности и последовательность их использования на разных этапах формирования навыков и умений;

3.29. психофизиологические механизмы речевой деятельности;

3.16. формы взаимодействия учителя и обучающихся;

3.31. особенности обучения диалогической и монологической речи;

Студенты готовят **сообщения** по англо-русскому терминологическому справочнику, раскрывая суть следующих видов коммуникативных упражнений:

- «Мозговой штурм»
- Составление семантической карты
- Устное сообщение
- Групповой диалог (полилог)
- Решение проблемной задачи
- Ролевая игра
- Интервью

Практические задания по демонстрации компетенций:

Технологические операции → Применение (активизация)
Задача → Развитие речевых умений в аудировании,
говорении, чтении и письме

Тип упражнений	Вид упражнений	Пример упражнений
речевые		

Сделайте вывод об обеспеченности каждого метода (технологической операции) обучения достаточным количеством упражнений: _____

4. В отечественной методике большое значение придается условно-речевым упражнениям (УРУ) как средству формирования речевых навыков. Изучите отрывок из монографии Е.И. Пассова «Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению» (3, С. 142–149), где описывается комплекс условно-речевых упражнений и выполните задания.

4.1. Перечислите требования, которым должны отвечать упражнения в свете коммуникативного метода обучения ИЯ:

I. Стабильные требования

- 1) _____

- 2) _____

- 3) _____

- 4) _____

- 5) _____

- 6) _____

- 7) _____

- 8) _____

- 9) _____

- 10) _____

II Варьируемые требования

- 1) _____

- 2) _____

- 3) _____

- 4) _____

- 5) _____

Ролевая игра готовится и проигрывается по одной из тем УМК. На заключительном

этапе - анализ и выводы.

Раздел 4.

Тема 1. Технология обучения произношению. Формирование фонетических навыков в начальной школе

У.6. методически грамотно использовать все источники информации, отбирать задания и упражнения в соответствии с целью и задачами урока;

У.10. учитывать индивидуальные особенности обучающихся и использовать дифференцированный подход к ним;

У.11. использовать имеющиеся и создавать наглядные и дидактические пособия;

У.12. использовать ТСО;

У.13. анализировать эффективность использования отдельных видов упражнений;

У.15. проводить у обучающихся диагностику уровня сформированности навыков и умений, универсальных учебных действий;

У.16. разрабатывать серии упражнений для обучения навыкам и умениям;

У.17. подбирать упражнения для различных этапов формирования навыков;

У.18. методически грамотно проводить фонетическую зарядку, введение, первичное закрепление и отработку нового лексического и грамматического материала, речевых образцов;

З.1. психофизиологические особенности младших школьников;

З.20. типы и виды упражнений для обучения ИЯ, особенности и последовательность их использования на разных этапах формирования навыков и умений;

З.22. основные характеристики контрольных заданий и требования к ним;

З.25. цели и задачи обучения фонетической, лексической, грамматической стороне иноязычной речи;

З.26. этапы формирования иноязычных навыков;

З.27. способы и приемы введения и отработки фонетического, лексического, грамматического материала;

З.28. способы преодоления межъязыковой интерференции;

Практические задания:

1. Изучите следующую литературу:

1. Рогова Г.В., Верещагина И.М. Методика обучения англ. языку на начальном этапе в общеобразовательных учреждениях. М.: Просвещение 1998. С. 212–213, 148–150
2. Методика обучения ИЯ в начальной и основной общеобразовательной школе / Под ред. В.М. Филатова Ростов н/Д: «Феникс» С. 333–336.
3. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. 2-е изд. М.: Просвещение, 1991. С. 180–185.
4. Настольная книга преподавателя иностранного языка. справка пособие, авт. Маслыко Е.А., Бабинская П.К. и др. Минск, 1997. С. 7–12.
5. Практический курс методики преподавания ИЯ. Учеб. пособие / П.К. Бабинская, Т.П. Леоньева и др. Мн.2003. С. 29–33.

2. Изучите требования государственного образовательного стандарта НОО, программ по ИЯ к фонетической стороне речи, сравните их с требованиями действующих УМК по ИЯ. Данные занесите в таблицу:

Требования к фонетической стороне речи

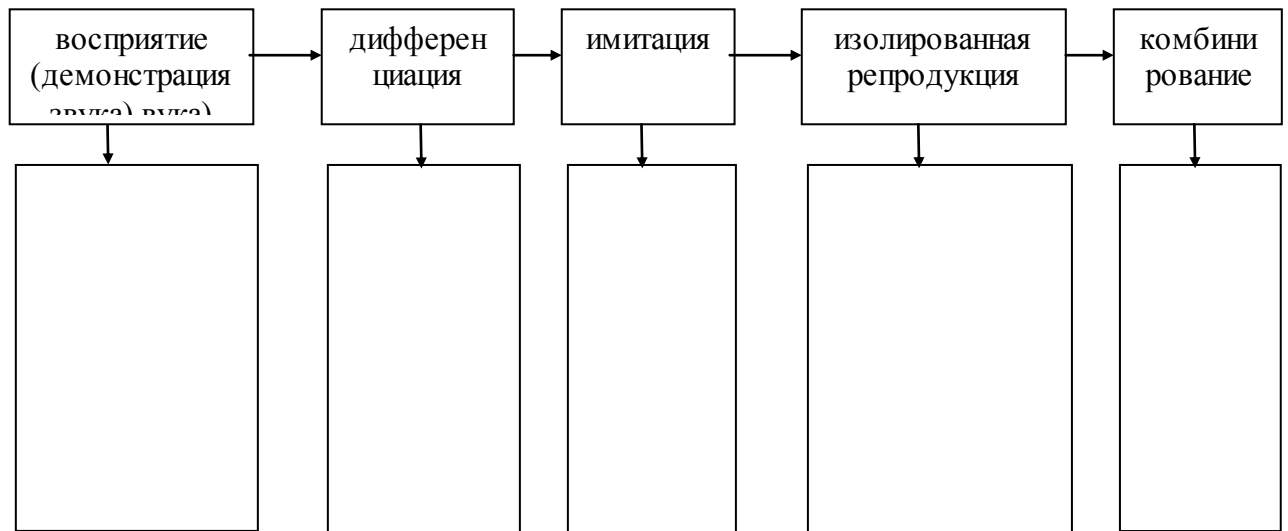
Этап обучения	Требование программы к произнесению звуков, владению интонаций, объекты контроля.	Требование авторов УМК (Книга для учителя к УМК)
---------------	---	--

2–4 класс		
-----------	--	--

Сделайте вывод о месте фонетической стороны речи в обучении ИЯ: _____

3. Изучите процесс формирования произносительного навыка, предложенный Е.И. Пассовым (3, С. 180–181), (2, С. 330–331) и дополните схему задачами, которые решает каждая операция:

Процесс формирования произносительного навыка (по Е.И. Пассову)



Последовательность введения новых звуков и интоном определяется не их относительной трудностью, а теми речевыми образцами, с которыми знакомятся учащиеся. При ознакомлении со звуками необходимо учитывать методическую типологию звуков, в этом случае схема, показанная выше, может варьироваться и видоизменяться.

В связи с этим проанализируйте:

1. Какие действия и операции необходимы, на ваш взгляд, при введении звуков [p, b, m, n, d] (англ. яз.)
[p, b, t, r, a, ε] (нем. яз.)
2. Какие действия и операции необходимы, на ваш взгляд, при введении звуков [t l h] [dз] (англ. яз.)
[e:], [ə], [o:], [ts] (нем. яз.)
3. Какие действия и операции необходимы на ваш взгляд, при введении звуков [r], [], [w], [u:], [ə] (англ. яз.)
[h], [], [Ø:], [Y] (нем. яз.)

Данные анализа занесите в таблицу:

**Учет методической типологии звуков
при формировании произносительных навыков**

Звуки	Методическая группа	Последовательность действий и операций	Приемы
	звуки, близкие к звукам родного языка по артикуляционным и акустическим свойствам		
	звуки, отличные от звуков родного языка существенными признаками		
	звуки, не имеющие аналогов в русском языке		

Сделайте вывод с каких букв и звуков начинается изучение ин. языка во 2 классе? Почему?

Какой метод используется при объяснении и тренировке звука? Можно ли использовать установки типа: «Сегодня мы знакомимся с новым звуком» «Работаем над фонетикой» в начальной школе?

Ознакомьтесь с упражнениями для формирования и совершенствования фонетических навыков и определите их вид:

- I. Упражнения на артикуляторную гимнастику.
- II. Упражнения на развитие речевого (интонационного и фонетического) слуха.
- III. Формирование произносительных навыков.

Упражнения для формирования и совершенствования фонетических навыков	Вид упражнения
<ul style="list-style-type: none"> • Произнесите следующие словосочетания... <p>Обратите внимание на разницу в долготе гласного в ударном и безударном слогах.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • Расставьте ударения в следующих предложениях... и прочитайте их. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Пропойте фразу на мотив известной песенки. 	II
<ul style="list-style-type: none"> • При произношении звуков... вспомните, как звенит комар, шипит змея, гусыня и т.д. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Прохлопайте фразу в ритме скорого поезда, метронома, прыгающего мяча. 	
Упражнения для формирования и совершенствования фонетических навыков	Вид упражнения
<ul style="list-style-type: none"> • Прослушайте несколько предложений и отметьте те, которые произнесены с вежливой интонацией. Произнесите их сами. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Определите, сколько слов в каждой фразе вы слышите. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Назовите по порядку звуки в следующих словах... 	
<ul style="list-style-type: none"> • Сделайте разминку, зажимая губы зубами. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Повторите стихотворения строка за строкой по принципу 	

снежного кома, испорченной пластинки и т.д.	
• Произнесите следующие фразы... с различными эмоциональными оттенками (радостью, сожалением, восторгом, возмущением, громко, тихо, шепотом)	
• Прослушайте диалог, повторите реплики в паузах вслед за диктором, затем инсценируйте его.	
• Выберите из двух колонок слова, которые рифмуются и произнесите их.	
• В некоторых из данных слов ударение падает на первый слог, в других – на последний. Разделите их на две группы. Затем прослушайте те звуки и проверьте, правильно ли вы сгруппировали эти слова.	
• Приоткройте рот и закройте его, плотно сжимая губы.	I
• Прослушайте пары слов, отличающиеся одним звуком. Произнесите эти слова так, чтобы другие ученики слышали это различие.	
• Прослушайте и повторите следующие пословицы и поговорки... Выучите их наизусть.	III

4. Одним из средств совершенствования произносительного навыка является **фонетическая зарядка**. Изучите требования, предъявляемые к фонетической зарядке (2, С 335–336),

Данные занесите в таблицу:

4.1. Фонетическая зарядка как средство формирования и совершенствования произносительных навыков

Требование	Содержание
Цель фонетической зарядки.	• •
Место фонетической зарядки на уроке.	• • перед чтением или упражнением в устной речи с целью
Режим фонетической зарядки	• • •
Содержание фонетической зарядки	• •

4.2. Составьте один из вариантов фонетической зарядки. Определите ее цели, содержание, желаемый результат. Воспользуйтесь УМК для среднего этапа обучения. Не забудьте, что работа над произносительной стороной речи включает в себя не только работу над звуками, но и над формированием ритмико – интонационных навыков.

УМК: _____

Тема урока: _____

Содержание фонетической зарядки: _____

Дидактическое обеспечение (таблицы, схемы): _____

Ход урока:

Этап урока	Время	Цель этапа	Деятельность учителя	Предполагаемая деятельность учащихся
Фонетическая зарядка	3–5 мин.			

5. Составьте план фрагмента урока, основной целью которого является:

- а) формирование произносительных навыков
- б) совершенствование произносительных навыков (§ учебника на выбор)

Подготовьтесь к его проведению в аудитории.

I. Тема урока: _____

УМК, класс _____

Речевой материал: _____

Оснащение: _____

Этап урока	Время	Дидактическое обеспечение	Деятельность учителя	Предполагаемая деятельность учащихся
Формирование произносительных навыков				

Тема 2. Технология обучения лексической стороне речи

У.6. методически грамотно использовать все источники информации, отбирать задания и упражнения в соответствии с целью и задачами урока;

У.10. учитывать индивидуальные особенности обучающихся и использовать дифференцированный подход к ним;

У.11. использовать имеющиеся и создавать наглядные и дидактические пособия;

У.12. использовать ТСО;

У.13. анализировать эффективность использования отдельных видов упражнений;

У.15. проводить у обучающихся диагностику уровня сформированности навыков и умений, универсальных учебных действий;

У.16. разрабатывать серии упражнений для обучения навыкам и умениям;

У.17. подбирать упражнения для различных этапов формирования навыков;
У.18. методически грамотно проводить фонетическую зарядку, введение, первичное закрепление и отработку нового лексического и грамматического материала, речевых образцов;

З.1. психофизиологические особенности младших школьников;

З.20. . типы и виды упражнений для обучения ИЯ, особенности и последовательность их использования на разных этапах формирования навыков и умений;

З.22. . основные характеристики контрольных заданий и требования к ним;

З.25. цели и задачи обучения фонетической, лексической, грамматической стороне иноязычной речи;

З.26. этапы формирования иноязычных навыков;

З.27. способы и приемы введения и отработки фонетического, лексического, грамматического материала;

З.28. способы преодоления межъязыковой интерференции;

Практические задания по демонстрации компетенций

Цель занятия: формирование у студентов теоретически обоснованных представлений о технологии обучения лексической стороне речи.

Задачи:

- формирование основных методических понятий по теме;
- формирование умения анализировать методическую литературу по теме;
- развитие методического мышления;
- сопоставление подходов к обучению иноязычной лексике;
- анализ понятий «лексический навык», «семантизация»;
- анализ компонентов технологии обучения лексической стороне речи.

План занятия:

1. Роль и место лексических навыков в овладении иноязычной речевой деятельностью.
2. Содержание обучения лексике.
3. Требования ГОС и программы по ИЯ к знаниям и лексическим навыкам учащихся на начальном этапе обучения.
4. Анализ методических подходов к обучению иноязычной лексике.
5. Семантизация лексики.
6. Составляющие технологии обучения иноязычной лексике.

Литература:

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория и методика обучения ИЯ // Лингводидактика и методика: Учебное пособие М.: Издательский центр «Академия», 2004. С. 287–304
2. Методика обучения ИЯ в начальной и основной общеобразовательной школе / Под ред. Филатова В.М. Ростов н/Д: «Феникс», 2004. С. 337–351
3. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. М., 1977. С. 120–130
4. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. М., 2002. С. 80–100
5. Практический курс методики преподавания ИЯ: Уч. пособие / П.К. Бабинская, Т.П. Леоньева и др. – Мн. ТетраСистемс, 2003, С.33–53.
6. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению, – 2-е изд. – М.: Просвещение, С. 162–175.

Задания для аудиторной работы

1. Дополните тезисы:

- Обучение лексической стороне речи – не самоцель, а средство обучения всем видам речевой деятельности. В основе _____ и _____ речи лежит слово.
- Лексика рассматривается с 3-х точек зрения:



Методическая типология лексики основана на трудностях, которые испытывают обучаемые (сложность формы, значения, употребления). Классификацией лексики занимались в разное время: Г. Палмер, Ч. Фриз, Р. Ладо (1952– 1961), М.С. Латушкина, Н.В. Николаев (1966), Гредасова Н.И., Гришелева Н.М. (1983–1987)

- Согласно Л.В. Щербе и И.В. Рахманову, основные принципы отбора лексики в словарь – минимум: частность и распространенность, что в совокупности является употребительностью слова; сочетаемость; статистическая неограниченность; семантическая ценность. Дополнительные принципы отбора лексики: словообразовательная ценность, многозначность, строевая способность (**man – policeman, businessman, mankind**), исключение синонимов.
- Проанализируйте следующие слова и выведите самостоятельно еще один дополнительный принцип: Million, Zentner, revolution, history.
- Лексика системна, т.е. все ее единицы входят в определенные объединения (семантические поля, тематические группы антонимические противопоставления и т. д.)

2. Дополните схему. Распределите следующие составляющие содержания обучения лексике в соответствующие колонки.

Лексические единицы (ЛЕ) памятки, речевые ситуации, введение вокабуляров, продуктивный лексический навык, межкультурные особенности, языковая догадка, лексический минимум, инструкции по использованию словарей, активный лексический минимум, пассивный лексический минимум, ассоциативные схемы, репродуктивный лексический навык, мнемотехнические приемы для запоминания слов.



3. Дополните тезисы:

- Владение словом основано не только на знании его _____, но и на владении его звуковым и зрительным образом (_____), его способностью сочетаться грамматически и семантически с другими словами (_____).
- Лексический навык – это способность осуществлять _____, относительно _____ ряд действий и операций, связанных с вызовом слова из _____, соотносением его с другими _____ (ЛЕ) (2, С 338).
- Цель обучения лексической стороне речи есть _____ продуктивного (_____) и рецептивного (_____) лексических навыков.

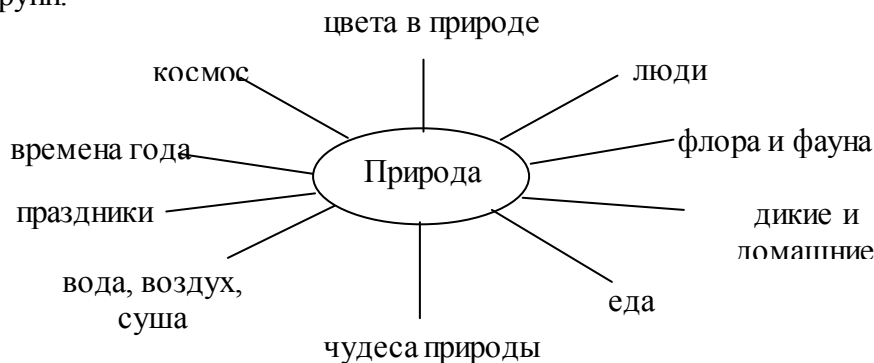
4. Ознакомьтесь со следующей таблицей, отображающей процесс формирования лексического навыка.

Процесс формирования продуктивного лексического навыка (ЛЕ)

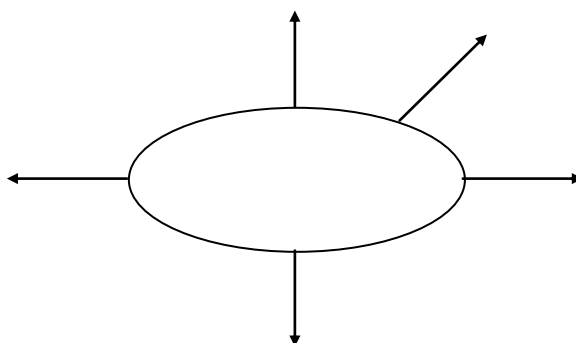
PPP (ознакомление, тренировка, применение)				
Фазы	Этапы	Алгоритм работы с новой ЛЕ	PPP	Упражнения
Ознакомительная	I. Ориентировочно – подготовительный – восприятие – осознание – имитация	1. Презентация новой Л.Е, 2. Семантизация Л.Е. (раскрытие значения). 3. Пояснение, комментарии правил чтения и написания. 4. Фонетическая обработка. 5. Первичная автоматизация в речи.	Ознакомление	ТУ (тренировочное упражнение) ТУ, УРУ (имитационное) условно-речевое
Фазы	Этапы	Алгоритм работы с новой ЛЕ	PPP	Упражнения
Тренировочная	II. Ситуативно – стандартизирующий – подстановка – трансформация – репродукция	6. Тренировка в подстановках и трансформациях. 7. Автоматизация употребления ЛЕ в общении (в микроситуациях) 8. Тренировка в аудировании микротекстов с изучением ЛЕ. 9. Тренировка в чтении микротекстов с изучаемыми ЛЕ.	Тренировка	УРУ + ТУ УРУ

Коммуникативная	III. Ситуативно – варьированный – самостоятельное употребление ЛЕ – речевая практика	10. Аудирование, чтение текстов, включающих ЛЕ. 11. Практика общения (в устной и письменной формах).	Применение	РУ (коммуникативно)
-----------------	--	---	------------	------------------------

5. Посмотрите на данную карту – схему изучения темы «Природа». Попробуйте сформулировать несколько речевых установок, направленных на соединение смежных семантических групп.



Используя один из УМК по ИЯ составьте ассоциативную схему (word – web) по одной из тем:



Тема 3. Формирование орфографических навыков и обучение грамматической стороне речи

У.6. методически грамотно использовать все источники информации, отбирать задания и упражнения в соответствии с целью и задачами урока;

У.10. учитывать индивидуальные особенности обучающихся и использовать дифференцированный подход к ним;

У.11. использовать имеющиеся и создавать наглядные и дидактические пособия;

У.12. использовать ТСО;

У.13. анализировать эффективность использования отдельных видов упражнений;

У.15. проводить у обучающихся диагностику уровня сформированности навыков и умений, универсальных учебных действий;

У.16. разрабатывать серии упражнений для обучения навыкам и умениям;

У.17. подбирать упражнения для различных этапов формирования навыков;

У.18. методически грамотно проводить фонетическую зарядку, введение, первичное закрепление и отработку нового лексического и грамматического материала, речевых образцов;

З.1. психофизиологические особенности младших школьников;

- 3.20. . типы и виды упражнений для обучения ИЯ, особенности и последовательность их использования на разных этапах формирования навыков и умений;
- 3.22. . основные характеристики контрольных заданий и требования к ним;
- 3.25. цели и задачи обучения фонетической, лексической, грамматической стороне иноязычной речи;
- 3.26. этапы формирования иноязычных навыков;
- 3.27. способы и приемы введения и отработки фонетического, лексического, грамматического материала;
- 3.28. способы преодоления межъязыковой интерференции;

Тема занятия: Особенности обучения грамматически правильному оформлению иноязычной речи

Цель занятия: освоение способов решения методических задач, типичных для процесса обучения грамматически правильному оформлению иноязычной речи

Задачи:

- систематизация знаний по теме;
- формирование методических понятий;
- формирование умений применять теоретические знания при решении методических задач на основе образца;
- формирование умения применять на практике полученные знания, составлять фрагмент урока.

План занятия:

1. Вступительное слово преподавателя.
2. Выполнение практических заданий по проблемам:
 - реализация различных подходов обучения грамматике в современных УМК по ИЯ;
 - разработка каталогов методических приемов и упражнений для формирования продуктивных и рецептивных грамматических навыков;
 - анализ особенности формирования грамматических навыков в цикле уроков (по Е.И. Пассову);
 - разработка фрагментов уроков.
3. Презентация фрагментов уроков, их анализ.
4. Подведение итогов.

Литература:

1. Практический курс методики преподавания ИЯ: Уч. Пособие / П.К. Бабинская, Т.П. Леонтьева и др. Мн.: ТетраСистемс, 2003, С. 53–69.
2. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М.: Просвещение, 1991, С. 152–159.
3. Настольная книга преподавателя ИЯ: Справ. пособие / Е.А. Маслыко, П.К. Бабинская, А.Ф. Будько, С.И. Петрова. Мн.: Выш. шк., 1997, С. 7–58.
4. УМК по ИЯ.

Практические задания

1. Проанализируйте один из действующих УМК по ИЯ и определите приемы и последовательность действий учителя при формировании грамматических навыков:

1) _____

2) _____

3) _____

4) _____

5) _____

Сделайте вывод о том, какой методический подход реализуется в данном УМК. В чем его преимущества и недостатки:

2. Подберите примеры (3) (4) методических приемов и грамматических упражнений, лежащих в основе технологических операций по формированию грамматических навыков. Данные занесите в таблицы:

2.1 Ознакомление и первичное закрепление грамматического материала

Цель технологической операции (этапа урока): создание ориентировочной основы грамматического действия для последующего формирования навыка в различных ситуациях общения

Приемы для создания учебно-речевых ситуаций грамматических явлений	Последовательность действий учителя	Примеры
✓ Использование реальных предметов и физических действий для раскрытия сущности явлений. ✓ Привлечение жестов, пантомимы для передачи значения явления. ✓ Использование	1) Общая установка на функциональную направленность новой грамматической структуры.	
	2) Создание и предъявление учебно-речевых ситуаций, типичных для функционирования новой структуры. Восприятие грамматической структуры на слух.	
	3) Контроль понимания значения грамматической структуры и правильности ее употребления.	

средств изобразительной наглядности. ✓ Создание иноязычного контекста путем ссылки на реальные события. ✓ Использование перевода – толкования, объяснения, сравнения	4) Выбор правила и его формулировка.	
	5) Анализ и осознание грамматического явления с помощью ознакомительных упражнений.	

2.2 Тренировка грамматического материала

Цель технологической операции (этапа урока): развитие навыка относительно точного восприятия изучаемого грамматического явления в типичных для его функционирования речевых ситуациях.

Вид упражнений	Примеры упражнений
Имитационные	
Вид упражнений	Примеры упражнений
Подстановочные	
Трансформационные	
Игровые – приближают процесс активизации грамматического материала к условиям реального общения. Предполагают создание речевой ситуации, включающей атрибуты игры, ролевые предписания, коммуникативное задание.	

2.3. Применение грамматического материала в речи

Цель технологической операции (этапа урока): совершенствование речевого грамматического навыка.

Приемы для создания речевых ситуаций для	Примеры упражнений, заданий.
--	------------------------------

применения грамматического материала в речи.	
1) Активизация в учебном разговоре новой грамматической структуры в составе диалогических и монологических высказываний в ситуациях общения.	
2) Различные виды пересказа содержания прочитанного (прослушанного) текста.	
Приемы для создания речевых ситуаций для применения грамматического материала в речи.	Примеры упражнений, заданий.
3) Употребление грамматических структур в подготовленной речи.	
4) Употребление грамматических структур в новых ситуациях.	
5) Различные виды грамматически направленных ролевых игр.	

2.4. Формирование рецептивных грамматических навыков

Цель технологических операций (этапов урока): узнавание грамматических форм и их понимания в процессе восприятия устных и письменных речевых сообщений.

Технологическая операция	Вид упражнений, заданий, приемов.	Примеры упражнений
1. Предъявление нового грамматического явления с опорой на текст.		

Технологическая операция	Вид упражнений, заданий, приемов.	Примеры упражнений
2. Установление значения грамматического явления на основе анализа нескольких контекстов.		
3. Формулировка правила, включающего указания на формальные и смысловые признаки нового грамматического явления.		
4. Тренировка рецептивного грамматического материала.	дифференцированные упражнения	
	подстановочные упражнения	
	трансформационные упражнения	
5. Узнавание грамматических форм и их понимание.		

Сделайте выводы:

При формировании грамматического навыка необходимо соблюдать следующую последовательность методических действий:

1) Проанализировать грамматическое явление с точки зрения

2) Определить форму организации

3) Подобрать опорные грамматические явления, которые

4) Выбрать наиболее адекватный

_____ для конкретного контингента обучения.

5) Подобрать иллюстрированные примеры,

Сгруппировать их для

6) Составить комментарий,

7) Выбрать методические

8) Определить форму, объекты

3. Проанализируйте особенности формирования грамматических навыков в цикле урока, предложенные Е.И. Пассовым в монографии «Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению» (2, С. 152–159)

Опираясь на рекомендации автора по планированию фрагмента урока и используя один из действующих УМК по ИЯ составьте фрагменты двух взаимосвязанных уроков:

1 урок – формирование грамматических навыков;

2 урок – совершенствование грамматических навыков.

(Работа в парах, группах)

Урок 1

Тема урока:

Цель урока: Формирование грамматических навыков

Речевой материал:

Оснащение урока:

Технологическая операция	Ход урока	Режим работы	Примечание
Восприятие			
Запись			
Имитация			
Подстановка			

Раздел 5. Тема 1. Обучение диалогической речи

У.6. методически грамотно использовать все источники информации, отбирать задания и упражнения в соответствии с целью и задачами урока;

У.8. разрабатывать конспект урока;

У.10. учитывать индивидуальные особенности обучающихся и использовать дифференцированный подход к ним;

У.12 использовать ТСО;

У.13. анализировать эффективность использования отдельных видов упражнений;

У.15. проводить у обучающихся диагностику уровня сформированности навыков и умений, универсальных учебных действий;

У.19. анализировать требования программы по обучению всем видам речевой деятельности;

У.20. подбирать материалы для обучения аудированию, говорению, чтению, письму;

У.21. использовать различные стратегии при обучении аудированию, чтению, подходы при обучении диалогической и монологической речи;

3.2. особенности коммуникативно-речевого развития младших школьников;

3.5. цели обучения иностранному языку на современном этапе;

3.6. компонентный состав и структура иноязычной коммуникативной компетенции;

3.7. содержание, средства, принципы, методы обучения иностранному языку, виды ТСО;

3.24. требования к личностным, предметным и метапредметным результатам обучения ИЯ;

3.29. психофизиологические механизмы речевой деятельности;

3.31. особенности обучения диалогической речи;

Цель занятия: формирование теоретически и методически обоснованных представлений о процессах и операциях, связанных с формированием умений диалогической речи на младшем этапе обучения, методах и приемах обучения диалогической речи в ходе выполнения практических заданий.

Задачи:

- формирование основных методических понятий по теме;
- формирование методического мышления;

- формирование умения отбора и систематизации упражнений как основного средства формирования и совершенствования умений диалогической речи;
- формирование умения самостоятельной работы с учебно-методической литературой;
- формирование умения применять теоретические знания при решении методических задач, составлении фрагмента урока.

План занятий:

1. Вступительное слово преподавателя.
2. Выполнение практических аудиторных и самостоятельных заданий:
 - цели и задачи обучения диалогической речи на младшем этапе обучения иностранному языку в школе;
 - подходы к обучению иноязычному говорению;
 - упражнения и методические приемы для обучения диалогической речи;
 - виды диалогических единств;
 - анализ действующих учебно-методических комплектов по ИЯ;
 - моделирование фрагмента урока по обучению диалогической речи.

Литература:

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам // Лингводидактика и методика: Учебное пособие. М.: Издательский центр «Академия», 2005. С. 190–223
2. Колесникова И., Долгина О. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков. СПб: Русско-Балтийский информационный центр БЛИЦ, 2001. Раздел 3. Обучение различным видам речевой деятельности.
3. Методика обучения ИЯ в начальной и основной общеобразовательной школе / Под ред. В.М. Филатова Ростов н/Д: «Феникс» С. 258-274.
4. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Справ. пособие, авт. Маслыко Е.А., Бабинская П.К. и др. Минск, 1997. С. 70-94.
5. Новые государственные стандарты школьного образования по ИЯ. М.: ООО «Изд-во Астрель»; ООО «Изд-во АСТ». 2004.
6. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. 2-е изд. М.: Просвещение, 1991. С. 6-13
7. Практический курс методики преподавания ИЯ. Учеб. пособие / П.К. Бабинская, Т.П. Леонтьева и др. Мн. 2003. С. 80-103.
8. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. М.: Просвещение, 2002. С. 164–186
9. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. М., 1977. С. 69–85.

Практические задания

1. Изучите требования государственного образовательного стандарта, программ по ИЯ к обучению диалогической речи. Данные занесите в таблицу

Требования к диалогической речи

Этап обучения	Объем высказывания	Виды диалогов	Формируемые умения
2–4 класс			

Сделайте вывод о месте диалогической речи в обучении ИЯ:

2. Целью обучения диалогической речи является формирование умений диалогической речи, под которым понимаются умение осуществлять непосредственное речевое общение, характеризующиеся поочередно сменяющимися одна другую репликами двух или более лиц. Собеседники выступают попеременно в роли говорящего и слушающего (3).

Формирование, развитие и совершенствование диалогических умений может осуществляться (6, С. 70-94):

- с использованием диалога-образца;
- на основе пошагового составления диалога;
- посредством создания ситуаций общения.

Приведите примеры упражнений, реализующих каждый способ и организуйте их в таблицу.

Упражнения для формирования диалогических умений

Упражнения на основе диалога-образца	
Упражнения на основе пошагового составления диалога	
Упражнения на ситуативной основе	

Сделайте вывод о возможности использования упражнений для ознакомления, тренировки и применения иноязычного речевого материала в форме диалогического высказывания: _____

3. Единицей обучения диалогической речи является _____

_____, которое состоит из _____

По количеству составляющих их реплик, диалогические единства (ДЕ) делятся на двучленные, трехчленные и многочленные (9, С. 71–72).

3.1. Приведите примеры основных ДЕ, наиболее актуальных для условий школы.

Двучленный диалог

Речевое действие	Пример
Запрос информации	
Сообщение информации	
Утверждение (сообщение новой информации)	
Подтверждение информации	
Сомнение	
Подтверждение	

Трехчленный диалог

Речевое действие	Пример
Вопрос	
Ответ	
Контрвопрос	
Утверждение	
Сомнение	
Подтверждение	
Утверждение	
Возражение	
Согласие / подтверждение	

Речевое действие	Пример
Утверждение Вопрос Подтверждение	

3.2. Составьте диалог по любой из тем на основе данной схемы-опоры:

Ученик 1		Ученик 2	
Мнение		Уточняющий вопрос	
Разъяснение / уточнение		Сомнение	
Уверенность, аргумент		Несогласие, Контраргумент	
Предложение		Переспрос	
Повторное предложение с убеждением		Согласие	

3.3. Составьте аналогичную схему-опору для моделирования диалога по одной из учебных тем (класс, УМК на выбор). Напишите текст диалога, который вы бы хотели получить:

Ученик 1		Ученик 2	

3.4. Проанализируйте один из действующих УМК по ИЯ и определите, какие типы диалогов преобладают в данном УМК. Данные занесите в таблицу:

Типы диалогов Тема, раздел УМК	Этикетного характера	Расспрос	Интервью	Побуждение к действию	Обмен мнениями

Сделайте вывод о том, диалоги какого типа преобладают в данном УМК: _____

3.5. Разработайте фрагмент урока по обучению диалогической речи

Тема 2. Обучение монологической речи

У.6. методически грамотно использовать все источники информации, отбирать задания и упражнения в соответствии с целью и задачами урока;

У.8. разрабатывать конспект урока;

У.10. учитывать индивидуальные особенности обучающихся и использовать дифференцированный подход к ним;

У.12 использовать ТСО;

У.13. анализировать эффективность использования отдельных видов упражнений;

У.15. проводить у обучающихся диагностику уровня сформированности навыков и умений, универсальных учебных действий;

У.19. анализировать требования программы по обучению всем видам речевой деятельности;

У.20. подбирать материалы для обучения аудированию, говорению, чтению, письму;

У.21. использовать различные стратегии при обучении аудированию, чтению, подходы при обучении диалогической и монологической речи;

З.2. особенности коммуникативно-речевого развития младших школьников;

З.5. цели обучения иностранному языку на современном этапе;

З.6. компонентный состав и структура иноязычной коммуникативной компетенции;

З.7. содержание, средства, принципы, методы обучения иностранному языку, виды ТСО;

З.24. требования к личностным, предметным и метапредметным результатам обучения ИЯ;

З.29. психофизиологические механизмы речевой деятельности;

З.31. особенности обучения монологической речи;

Цель занятия: формирование теоретически и методически обоснованных представлений о процессах и операциях, связанных с формированием умений диалогической речи на младшем этапе обучения, методах и приемах обучения диалогической речи в ходе выполнения практических заданий.

Задачи:

- формирование основных методических понятий по теме;
- формирование методического мышления;
- формирование умения отбора и систематизации упражнений как основного средства формирования и совершенствования умений диалогической речи;
- формирование умения самостоятельной работы с учебно-методической литературой;
- формирование умения применять теоретические знания при решении методических задач, составлении фрагмента урока.

План занятия:

1. Вступительное слово преподавателя.
2. Выполнение практических аудиторных и самостоятельных заданий:
 - цели и задачи обучения монологической речи на младшем этапе обучения иностранному языку в школе;
 - подходы к обучению иноязычному говорению;
 - упражнения и методические приемы для обучения монологической речи;
 - анализ действующих учебно-методических комплектов по ИЯ;
 - моделирование фрагмента урока по обучению монологической речи.

Литература:

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам // Лингводидактика и методика: Учебное пособие. М.: Издательский центр «Академия», 2005. С. 190–223

2. Колесникова И., Долгина О. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков. СПб: Русско-Балтийский информационный центр БЛИЦ, 2001. Раздел 3. Обучение различным видам речевой деятельности.
3. Методика обучения ИЯ в начальной и основной общеобразовательной школе / Под ред. В.М. Филатова Ростов н/Д: «Феникс» С. 258-274.
4. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Справ. пособие, авт. Маслыко Е.А., Бабинская П.К. и др. Минск, 1997. С. 70-94.
5. Новые государственные стандарты школьного образования по ИЯ. М.: ООО «Изд-во Астрель»; ООО «Изд-во АСТ». 2004.
6. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. 2-е изд. М.: Просвещение, 1991. С. 6-13
7. Практический курс методики преподавания ИЯ. Учеб. пособие / П.К. Бабинская, Т.П. Леонтьева и др. Мн.2003. С. 80-103.
8. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. М.: Просвещение, 2002. С.164–186
9. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. М., 1977. С.69–85.

1. Целью обучения монологической речи является формирование умений монологической речи, под которыми понимаются умения коммуникативно-мотивированно, логически последовательно и связно, достаточно полно и правильно в языковом отношении излагать свои мысли на ИЯ в устной форме (С.Ф. Шатилов); 9, с. 81.

Формирование, развитие и совершенствование монологических умений происходит в упражнениях, в основе которых может быть (6, 70-94).

- печатный текст;
- ситуация;
- аутентичный образец устного монологического сообщения.

Приведите примеры упражнений и организуйте их в таблицу:

Упражнения для формирования монологических умений

Упражнения на базе текста	<ol style="list-style-type: none"> 1. Сформулируйте главную мысль текста. 2. Разбейте текст на смысловые части и озаглавьте их. 3. К каждому пункту плана выпишите из текста ключевые слова и выражения.
Упражнения на ситуативной основе	

Упражнения на основе образца устного монологического сообщения	
--	--

Сделайте вывод о возможности использования упражнений для ознакомления, тренировки и применения иноязычного речевого материала в форме монологического высказывания: _____

2. Проанализируйте один из действующих УМК по и проиллюстрируйте примерами этапы развития монологических умений на разных этапах обучения. Данные занесите в таблицы.

2.1. Формирование и развитие монологических умений на начальном этапе обучения

Этап работы	Возможные упражнения и задания	Упражнения и задания, рекомендуемые в УМК
1. Ознакомление со словами и их первичная отработка на уровне слова и словосочетаний	<ul style="list-style-type: none"> • Назвать слово, глядя на картинку. • Выбрать слово, которое не подходит к данной группе слов. • Прочитать слова. • Составить словосочетания из предложенных слов. • Заполнить пропуски в предложении. • Найти ошибки. • Отгадать слово по его дефиниции. 	
2. Отработка слов на уровне предложения	<ul style="list-style-type: none"> • Ответить на вопросы, предполагающие использование новой лексики. • Сформулировать вопросы к имеющимся ответам. • Заполнить пропуски/ закончить 	

	предложения. <ul style="list-style-type: none"> • Соединить разрозненные части предложения. • Перефразировать предложения с использованием предложенных слов. 	
3. Работа на уровне сверхфразового единства	<ul style="list-style-type: none"> • Описать картинку. • Использование различных языковых и речевых игр (на отгадывание, описание; командные соревнования и т. д.). 	

2.2. Опоры в обучении монологической речи

Содержательные		Смысловые	
вербальные	невербальные	вербальные	невербальные

Сделайте вывод о роли опор при обучении монологической речи: _____

2.3. Функциональные типы монологических высказываний

Тип высказывания	Речевые установки для учащихся, рекомендуемые авторами УМК
<i>Монолог-описание</i> – способ изложения мыслей, предполагающих характеристику предмета, явления в статическом состоянии, который осуществляется путем перечисления их качеств, признаков, особенностей.	

Тип высказывания	Речевые установки для учащихся, рекомендуемые авторами УМК
<i>Монолог-сообщение</i> (повествование, рассказ) – информация о развивающихся действиях и состояниях.	
<i>Монолог-рассуждение</i> – тип речи, характеризующийся особыми логическими отношениями между входящими в его состав суждениями, образующими умозаключения.	

2.4. Разработайте фрагмент урока по обучению монологической речи

Тема 3. Обучение аудированию

У.6. методически грамотно использовать все источники информации, отбирать задания и упражнения в соответствии с целью и задачами урока;

У.7. выбирать методы, средства и формы организации учебно-познавательной деятельности обучающихся;

У.8. разрабатывать конспект урока;

У.10. учитывать индивидуальные особенности обучающихся и использовать дифференцированный подход к ним;

У.11. использовать имеющиеся и создавать наглядные и дидактические пособия;

У.12. использовать ТСО;

У.13. анализировать эффективность использования отдельных видов упражнений;

У. 14. организовать контрольно оценочную деятельность на уроке;

У.15. проводить у обучающихся диагностику уровня сформированности навыков и умений, универсальных учебных действий;

У.19. анализировать требования программы по обучению всем видам речевой деятельности;

У.21. использовать различные стратегии при обучении аудированию, чтению, подходы при обучении диалогической и монологической речи

3.1. психофизиологические особенности младших школьников;

3.2. особенности коммуникативно-речевого развития младших школьников;

3.6. компонентный состав и структура иноязычной коммуникативной компетенции;

3.7. содержание, средства, принципы, методы обучения иностранному языку, виды ТСО;

3.20. . типы и виды упражнений для обучения ИЯ, особенности и последовательность их использования на разных этапах формирования навыков и умений;

- 3.21. формы и методы оценки достижений, планируемых результатов освоения ИЯ в начальной школе;
- 3.24. . требования к личностным, предметным и метапредметным результатам обучения ИЯ;
- 3.29. . психофизиологические механизмы речевой деятельности;
- 3.30. виды аудирования и чтения и особенности обучения им;

Цель занятия: формирование теоретически и методически обоснованных представлений о процессах и операциях, связанных с формированием умений аудирования на начальном этапе обучения в школе, методах и приемах обучения аудированию в ходе выполнения практических заданий.

Задачи:

- формирование основных методических понятий по теме;
- формирование методического мышления;
- формирование умения отбора и систематизации упражнений как основного средства формирования и совершенствования умений аудирования;
- формирование умения самостоятельной работы с учебно-методической литературой;
- формирование умения применять теоретические знания при решении методических задач, составлении фрагмента урока.

План занятия:

- Вступительное слово преподавателя.
- Выполнение практических аудиторных и самостоятельных заданий:
 - цели и задачи обучения аудированию на начальном этапе обучения иностранному языку в школе;
 - упражнения и методические приемы для обучения аудированию;
 - анализ действующих учебно-методических комплектов по ИЯ;
 - моделирование фрагмента урока.

Литература:

1. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. М.: Просвещение, 2002. С.164–186
2. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам // Лингводидактика и методика: Учебное пособие. М.: Издательский центр «Академия», 2005. С. 161-189
3. Колесникова И., Долгина О. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков. СПб: Русско-Балтийский информационный центр БЛИЦ, 2001. Раздел 3. Обучение различным видам речевой деятельности.
4. Методика обучения ИЯ в начальной и основной общеобразовательной школе / Под ред. В.М. Филатова Ростов н/Д: «Феникс» С. 238-257.
5. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Справ пособие, авт. Маслыко Е.А., Бабинская П.К. и др. Минск, 1997. С. 58-70.
6. Практический курс методики преподавания ИЯ. Учеб. пособие / П.К. Бабинская, Т.П. Леонтьева и др. Мн.2003. С. 71-76.

Практические задания

1. Изучите требования государственного образовательного стандарта, программ по ИЯ к умениям воспринимать на слух иноязычный текст.
Данные занесите в таблицу:

Требования к аудированию

Этап обучения	Время звучания текста	Характер текста	Формируемые умения
2–4 класс			

Сделайте вывод о месте аудирования в обучении ИЯ: _____

2. Дополните тезисы

Обучение аудированию предполагает:

1) поэтапное формирование рецептивных аудитивных _____ при работе с _____,

_____ и _____ материалом, т.е. доведенных до автоматизма действий по восприятию, узнаванию, прогнозированию языковых средств звучащей иноязычной речи, которые обеспечивают ее понимание.

2) формирование и развитие аудитивных _____, т.е. понимания содержания и смысла иноязычного высказывания с первого предъявления в условиях реального общения (определение Бабинской П.К.)

Данные задачи призван решить комплекс упражнений для:

а) формирования навыков восприятия речи на слух;

б) _____

3. Дополните схему:



Ознакомьтесь с определением данных упражнений, предложенных М.Л. Вайсбурд и с помощью настольной книги преподавателя ИЯ (5, с. 58-70) выпишите упражнения, направленные на

а) формирование навыков восприятия речи на слух, т.е. _____ упражнения;

б) развитие умений восприятия и понимания речи на слух, т.е. _____ упражнения.

Подготовительные упражнения	Речевые упражнения

Сделайте вывод о характере упражнений для обучения аудированию: _____

4. Соотнесите следующие задания и упражнения с этапом работы над текстом и видом упражнения:

- I. до прослушивания текста;
- II. в процессе прослушивания текста;
- III. после прослушивания текста.

Задание	Этап	Вид упражнения
<ul style="list-style-type: none"> ▪ определите по заголовку тему текста, выбрав из трех предложенных; ▪ озаглавьте текст; ▪ составьте план текста; ▪ придумайте завершение текста; ▪ прочитайте план и скажите о чем он; ▪ текст множественного выбора; ▪ расположите иллюстрации в логической последовательности; ▪ расположите пункты плана в соответствии с развитием действия в тексте; ▪ обменяйтесь мнениями по поводу прослушанного; ▪ догадайтесь о содержании текста по заголовку; ▪ ответьте на вопросы по содержанию текста; ▪ прослушайте слова к аудиотексту и назовите его тему; ▪ прослушайте слова и выберите те, которые соответствуют картинке. 		<p>подготовительное</p> <p>речевое</p>

Сделайте вывод: _____

5. Определите, в какой из установок на слушание текста присутствует коммуникативная задача (работа в парах).

1) Учитель говорит: «Прослушайте текст и будьте готовы ответить на мои вопросы после прослушивания».

2) Учитель говорит: «Вы сейчас прослушаете интервью, которое взял журналист в одной из лингвистических гимназий г. Москва с целью узнать об их взглядах на школьную жизнь, что им нравится (не нравится). Вы сможете сравнить ваши и их взгляды»

Сделайте вывод: _____

6. Разработайте фрагмент урока по обучению аудитивных умений

Тема 4. Обучение чтению

У.6. методически грамотно использовать все источники информации, отбирать задания и упражнения в соответствии с целью и задачами урока;

У.7. выбирать методы, средства и формы организации учебно-познавательной деятельности обучающихся;

- У.8. разрабатывать конспект урока;
- У.10. учитывать индивидуальные особенности обучающихся и использовать дифференцированный подход к ним;
- У.11. использовать имеющиеся и создавать наглядные и дидактические пособия;
- У.12. использовать ТСО;
- У.13. анализировать эффективность использования отдельных видов упражнений;
- У. 14. организовать контрольно оценочную деятельность на уроке;
- У.15. проводить у обучающихся диагностику уровня сформированности навыков и умений, универсальных учебных действий;
- У.19. анализировать требования программы по обучению всем видам речевой деятельности;
- У.21. использовать различные стратегии при обучении аудированию, чтению, подходы при обучении диалогической и монологической речи
- 3.1. психофизиологические особенности младших школьников;
- 3.2. особенности коммуникативно-речевого развития младших школьников;
- 3.6. компонентный состав и структура иноязычной коммуникативной компетенции;
- 3.7. содержание, средства, принципы, методы обучения иностранному языку, виды ТСО;
- 3.20. . типы и виды упражнений для обучения ИЯ, особенности и последовательность их использования на разных этапах формирования навыков и умений;
- 3.21. формы и методы оценки достижений, планируемых результатов освоения ИЯ в начальной школе;
- 3.24. . требования к личностным, предметным и метапредметным результатам обучения ИЯ;
- 3.29. . психофизиологические механизмы речевой деятельности;
- 3.30. виды аудирования и чтения и особенности обучения им;

Цель занятия: формирование теоретически и методически обоснованных представлений о процессах и операциях, связанных с формированием умений чтения на разных этапах обучения в начальной школе, методах и приемах обучения чтению в ходе выполнения практических заданий, работы с научно-методической литературой, выполнения тестовых заданий

Задачи:

- формирование основных методических понятий по теме;
- формирование методического мышления;
- формирование умения отбора и систематизации упражнений как основного средства формирования и развития умений чтения;
- формирование умения анализировать тексты для чтения в действующих УМК по ИЯ;
- формирование умения моделировать технологию обучения различным видам чтения;
- формирование умения самостоятельной работы с учебно-методической литературой;
- формирование умения применять теоретические знания при решении методических задач, составлении фрагментов урока.

План занятия:

1. Вступительное слово преподавателя.
2. Выполнение практических аудиторных и самостоятельных заданий:
 - комплекс упражнений для обучения технике чтения;
 - анализ текстов для обучения чтению с методической точки зрения;
 - моделирование технологии обучения различным видам чтения;

- анализ целей чтения;
- анализ действующих учебно-методических комплектов по ИЯ;
- моделирование фрагментов уроков.

Литература:

1. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. Пособие для учителя. – М.: АРКТИ, 2000, С. 128-138.
2. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам // Лингводидактика и методика: Учебное пособие. М.: Издательский центр «Академия», 2005. С. 224-246
3. Колесникова И., Долгина О. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков. СПб: Русско-Балтийский информационный центр БЛИЦ, 2001. Раздел 3. Обучение различным видам речевой деятельности.
4. Методика обучения ИЯ в начальной и основной общеобразовательной школе / Под ред. В.М. Филатова Ростов н/Д: «Феникс» С. 275-313.
5. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Справ. пособие, авт. Маслыко Е.А., Бабинская П.К. и др. Минск, 1997. С. 94-172.
6. Новые государственные стандарты школьного образования по ИЯ. М.: ООО «Изд-во Астрель»; ООО «Изд-во АСТ». 2004.
7. Практический курс методики преподавания ИЯ. Учеб. пособие / П.К. Бабинская, Т.П. Леонтьева и др. Мн.2003. С. 103-126.
8. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. М.: Просвещение, 2002. С.140-163.
9. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. М., 1977. С.85–95.
10. Языкова Н.В. Сборник задач и заданий по методике преподавания иностранных языков. Пособие для студентов, Л. «Просвещение», 1977. стр. 84-92, стр.148-159.

Практические задания

1. Определите вид упражнений для формирования навыков и умений чтения:

I графемно-фонемные

II структурно-фонемные

III семантико-коммуникативные

Упражнения для формирования навыков и умений чтения	Вид упражнений
<ul style="list-style-type: none"> определите, какая буква пропущена в слове 	I
<ul style="list-style-type: none"> прочитайте текст, разбейте его на смысловые части, озаглавьте каждую из них 	II
<ul style="list-style-type: none"> прочитайте слова, перепишите их в три столбика, сгруппировав по типу ударного слога 	
<ul style="list-style-type: none"> вставьте пропущенные буквы 	
<ul style="list-style-type: none"> назовите, какой частью речи является данное слово 	
<ul style="list-style-type: none"> вставьте в предложение недостающее по смыслу слово, найдя его среди слов, сходных по написанию 	
<ul style="list-style-type: none"> подберите и выпишите в две группы слова, в которых ударные гласные читаются как [u:] 	
<ul style="list-style-type: none"> прочитайте текст шепотом. В ответе на поставленный к тексту вопрос подчеркните интонацией слова, несущие новую информацию 	
<ul style="list-style-type: none"> прочитайте текст, найдите абзацы, характеризующие поступки главного героя 	III
<ul style="list-style-type: none"> какая буква делает данные слова различными? 	
<ul style="list-style-type: none"> в последнем абзаце текста для выделения нового автор использует повторы; найдите их, прочитайте предложения с правильным фразовым ударением 	
<ul style="list-style-type: none"> перепишите предложения и напишите после каждого, какой частью речи является выделенное слово 	
<ul style="list-style-type: none"> прочитайте текст и скажите, когда происходит действие в тексте, с помощью каких формальных признаков вам удалось это установить 	
<ul style="list-style-type: none"> составьте план-конспект текста 	
<ul style="list-style-type: none"> просмотрите текст и выделите в нем основные темы 	
<ul style="list-style-type: none"> назовите букву и прочитайте слова, в которых она содержится 	
<ul style="list-style-type: none"> прочитайте текст и найдите абзац, в котором автор высказывает свое отношение к герою 	
<ul style="list-style-type: none"> прочитайте и выделите детали, подтверждающие мысль о том, что... 	
<ul style="list-style-type: none"> определите новое в предложении, назовите формальные признаки, которые помогли вам его определить 	

2. Изучите различные подходы к формированию техники чтения. Какой из подходов предпочтительнее при обучении иностранному языку учащихся начальной школы?

Оптимальное время для начала обучения чтению	Последовательность действий
<ul style="list-style-type: none"> с самых первых уроков одновременно с формированием всех остальных навыков и умений после достаточно продолжительного устного вводного курса 	<ul style="list-style-type: none"> последовательно обучать алфавиту с разграничением названия буквы и звуков, ею передаваемых обучать буквам, которые чаще всего встречаются в тех речевых моделях, которым мы обучаем (включая согласные и

<ul style="list-style-type: none"> • после небольшого устного вводного курса • после того, как будут освоены базовые речевые модели в рамках нескольких учебных тем 	<p>гласные)</p> <ul style="list-style-type: none"> • начинать обучение с согласных букв в тех речевых моделях, которыми овладевают учащиеся. Сформировать звукобуквенные соответствия на уровне согласных, которые в английском языке составляют «костяк» слова, а затем переходить к чтению гласных в различных типах слогов • обучать чтению слов, не выделяя отдельные буквы, закрепляя лишь графический образ слова в целом • читать интернациональные слова, одновременно изучая буквы и звуки, ими передаваемые, а также устанавливая их различия в родном и иностранном языках
---	--

2. Изучите комплекс упражнений для обучения технике чтения на иностранном языке (8, с. 140–145). Данные занесите в таблицу.

Комплекс упражнений для обучения технике чтения

Вид упражнений	Примеры упражнений
Упражнение на усвоение звукобуквенных соответствий	
Упражнение на формирование механизмов узнавания целых слов	
Упражнение на чтение отдельных предложений	
Упражнение на чтение сверхфразовых единств	
Упражнение для обучения выразительному чтению текста	

Сделайте вывод о роли процессуального плана в обучении чтению

2. Изучите технологию обучения различным видам чтения. Данные занесите в таблицу.

Технология обучения различным видам чтения

Изучающее	Ознакомительное	Поисковое
ПРЕДТЕКСТОВЫЙ ЭТАП		
Содержание		
<ul style="list-style-type: none"> • Соотнесение значения слова с темой (ситуацией, контекстом): <ul style="list-style-type: none"> - заполните пропуски в предложении из ряда предложенных слов; - - • Расширение потенциального словаря учащихся: <ul style="list-style-type: none"> - просмотрите текст и скажите, сколько слов общего корня в нем содержится; • Распознавание значения грамматических явлений: <ul style="list-style-type: none"> - выделите смысловой глагол в составном сказуемом и дайте его перевод - - • Прогнозирование языковых средств и содержания текста: <ul style="list-style-type: none"> - прочитайте вслух только те части предложений, которые отвечают на вопрос учителя; - - • Совершенствование навыков работы с двуязычным словарем: <ul style="list-style-type: none"> - найдите значение слова, 	<ul style="list-style-type: none"> • Понимание темы (проблемы) текста: <ul style="list-style-type: none"> - прочитайте опорные слова и словосочетания из текста и назовите его тему; - - • Понимание связующих средств текста: <ul style="list-style-type: none"> - прочитайте отрывок текста с пропущенными союзами и союзными словами и выберите подходящие из нескольких данных; - - • Развитие языковой догадки: <ul style="list-style-type: none"> - определите по формальным признакам, какой частью речи являются выделенные слова; • Выделение структурно-композиционных компонентов текста: <ul style="list-style-type: none"> - определите структурные компоненты (заголовок, подзаголовок, зачин, основную часть, концовку) текста; - - • Прогнозирование содержания текста: <ul style="list-style-type: none"> - по каким словам из 	<ul style="list-style-type: none"> • Прогнозирование смыслового содержания текста: <ul style="list-style-type: none"> - просмотрите выделенные в тексте слова. Охарактеризуйте текст; - - • Определение структурно-композиционных особенностей текстов различных функциональных стилей: <ul style="list-style-type: none"> - найдите в данном номере газеты краткое информационное сообщение

<p>форма которого не совпадает со словарной формой;</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>предложенных заголовков можно установить, что речь идет о...</p> <p>-</p> <p>-</p>	
ТЕКСТОВЫЙ ЭТАП		
<ul style="list-style-type: none"> • Выделение в тексте ключевых предложений (слов); - - • Контроль понимания текста на уровне значений и смысла: <ul style="list-style-type: none"> - ответьте на вопросы; - - • Выделение основных частей (смысловых опор) текста: <ul style="list-style-type: none"> - - • Соотнесение отдельных частей текста: <ul style="list-style-type: none"> - прочитайте (вторично) третий абзац текста и найдите подтверждение факту, изложенному в предыдущем абзаце; - • Сокращение (перифраз) текста: <ul style="list-style-type: none"> - замените данные предложения более краткими синонимичными оборотами; - - • Анализ трудных в языковом отношении предложений текста и их перевод: <ul style="list-style-type: none"> - - 	<ul style="list-style-type: none"> • Контроль понимания основного содержания прочитанного текста: <ul style="list-style-type: none"> - выберите правильный ответ из нескольких данных; - - • Выделение смысловых вех в тексте: <ul style="list-style-type: none"> - прочитайте текст и назовите два основных вопроса, которые обсуждаются в нем; • Установление смысловой связи между фактами текста: <ul style="list-style-type: none"> - составьте из абзацев связный текст; - - • Объединение отдельных фактов текста в смысловое целое: <ul style="list-style-type: none"> - составьте перечень основных проблем, затронутых в тексте; - - 	<ul style="list-style-type: none"> • Определение темы текста: <ul style="list-style-type: none"> - определите в статье место, где говорится о теме; - - • Определение тематики ряда статей (текстов); <ul style="list-style-type: none"> - - • Контроль понимания прочитанного текста: <ul style="list-style-type: none"> - скажите, какой вопрос рассматривается в тексте; - -
ПОСЛЕТЕКСТОВЫЙ ЭТАП		
<ul style="list-style-type: none"> • Определение познавательной ценности 	<ul style="list-style-type: none"> • Определение основной функции коммуникативного 	

<p>прочитанного:</p> <ul style="list-style-type: none"> - прокомментируйте ту часть текста, которая вам наиболее интересна; - - • Развитие умений МР (ДР) на материале текста: - составьте ситуацию по аналогичной теме; - - • Написание аннотации (или резюме) текста: - - 	<p>намерения текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выберите из предложенных ниже основное коммуникативное намерение автора текста: а) б) в) • Оценка извлеченной информации: - что было в тексте для вас особенно интересным и почему; - - • Выборочный пересказ текста: - - 	
---	--	--

Сделайте

ВЫВОД

Задания для самостоятельной работы

1. Определите, в каких случаях чтение выступает как самостоятельный вид речевой деятельности (I) и в каких как средство формирования смежных языковых навыков и речевых умений (II).

Мы читаем, чтобы	
Получить подробную информацию по интересующему нас вопросу;	
Найти ошибки в тексте;	
Выполнить домашнее задание;	
Развлечься;	
Понять, поможет ли данный текст получить необходимую нам информацию;	
Понять основную мысль или определить, о чем идет речь в данном тексте;	
Найти ответы на конкретные вопросы;	
Научиться быстро читать вслух с соблюдением базовых норм произношения;	
Научиться использовать различные интонационные модели;	
Написать аналогичный текст самим;	
Подготовить устный или письменный доклад по заданной теме;	
Найти новые слова и догадаться об их значении по контексту;	
Найти изучаемое грамматическое явление в тексте и использовать предложение из текста в качестве иллюстрации его употребления в речи;	
Выполнить текст на проверку уровня сформированности лексико-грамматических навыков и умений;	
Выполнить контрольное задание на проверку навыков аудирования письма;	
Узнать что-то новое;	
Найти заведомо необъективную информацию, а затем апеллировать к ней в устной или письменной полемике и т.д.	

2. Разработайте фрагмент урока по формированию техники чтения.

Тема урока:

Цель урока: обучение технике чтения

Речевой материал:

Оснащение урока:

Тема 5. Обучение письму

У.6. методически грамотно использовать все источники информации, отбирать задания и упражнения в соответствии с целью и задачами урока;

У.8. разрабатывать конспект урока;

У.11. использовать имеющиеся и создавать наглядные и дидактические пособия;

У.13. анализировать эффективность использования отдельных видов упражнений;

У.15. проводить у обучающихся диагностику уровня сформированности навыков и умений, универсальных учебных действий;

У.16. разрабатывать серии упражнений для обучения навыкам и умениям;

У.17. подбирать упражнения для различных этапов формирования навыков;

У.18. методически грамотно проводить фонетическую зарядку, введение, первичное закрепление и отработку нового лексического и грамматического материала, речевых образцов;

У.19. анализировать требования программы по обучению всем видам речевой деятельности;

У.20. подбирать материалы для обучения аудированию, говорению, чтению, письму;

3.1. психофизиологические особенности младших школьников;

3.6. компонентный состав и структура иноязычной коммуникативной компетенции;

3.20. типы и виды упражнений для обучения ИЯ, особенности и последовательность их использования на разных этапах формирования навыков и умений;

3.21. формы и методы оценки достижений, планируемых результатов освоения ИЯ в начальной школе;

3.23. система подсчета баллов и вывода оценки в различных видах и формах контроля;

3.24. требования к личностным, предметным и метапредметным результатам обучения ИЯ;

3.32. особенности формирования орфографических навыков и развития умений письменной речи;

Цель занятия: формирование теоретически и методически обоснованных представлений о процессах и операциях, связанных с формированием умений письма на разных этапах обучения в школе, методах и приемах обучения письму в ходе выполнения практических заданий

Задачи:

- формирование основных методических понятий по теме;

- формирование методического мышления;
- формирование умения отбора и систематизации упражнений как основного средства формирования и развития умений письма;
- формирование умения самостоятельной работы с учебно-методической литературой;
- формирование умения применять теоретические знания при решении методических задач, составлении фрагмента урока.

План занятия:

- Вступительное слово преподавателя.
- Выполнение практических аудиторных и самостоятельных заданий:
 - цели и задачи обучения письму и письменной речи на разных этапах обучения иностранному языку в школе;
 - анализ букв иностранного языка с методической точки зрения;
 - моделирование последовательности формирования графических навыков;
 - анализ упражнений для формирования орфографических навыков;
 - анализ действующих учебно-методических комплектов по ИЯ для составления каталога упражнений и заданий для обучения различным формам записи;
 - анализ упражнений для обучения письму как одной из форм общения;
 - моделирование фрагмента урока.

Литература:

1. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. М.: Просвещение, 2002. С.186-214
2. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. Пособие для учителя. – М.: АРКТИ, 2000, С. 138-143
3. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам // Лингводидактика и методика: Учебное пособие. М.: Издательский центр «Академия», 2005. С. 247-266
4. Колесникова И., Долгина О. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков. СПб: Русско-Балтийский информационный центр БЛИЦ, 2001. Раздел 3. Обучение различным видам речевой деятельности.
5. Методика обучения ИЯ в начальной и основной общеобразовательной школе / Под ред. В.М. Филатова Ростов н/Д: «Феникс» С. 314-326.
6. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. М., 1977. С.96–100.
7. Настольная книга преподавателя иностранного языка: Справ. пособие/Е. А. Маслыко, П. К. Бабинская. и др. – 6-е изд., стереотип. - Минск.: Выш. шк., 2000. - С. 148-161.
8. Практический курс методики преподавания ИЯ. Учеб. пособие / П.К. Бабинская, Т.П. Леонтьева и др. Мн.2003. С. 126-140.

Практические задания

1. Проанализируйте буквы _____ языка. Данные занесите в таблицу.

Сравнение букв _____ языка и русского языка

Буквы, которые пишутся одинаково	Буквы, которые учащиеся могут путать	Буквы, имеющие схожие элементы	Буквы, которых нет в русском языке

--	--	--	--

Сделайте

ВЫВОД:

2. Изучите последовательность действий учителя и учащихся по овладению графикой и каллиграфией.

- напишите букву несколько раз, отдельно и в сочетании с другими указанными буквами;
- напишите заглавные и прописные буквы;
- посмотрите на алфавит и назовите номера тех букв, которые вы умеете писать;
- расположите предложенные буквы в алфавитном порядке и запишите их в тетрадь;
- соотнесите печатные буквы с прописными и др.

Дополните фрагмент урока

Цель этапа: формирование навыка написания буквы _____

Технологическая операция	Действия учителя/учащихся
Ознакомление	Учитель знакомит учащихся с буквой _____. Эта буква называется _____, она может передавать звуки _____. Эта буква есть в словах _____. А вы можете назвать слова с этой буквой? Учащиеся называют слова _____ _____ _____
Тренировка	<ul style="list-style-type: none"> • Учитель медленно пишет букву на доске (или объясняет, как ее писать с помощью прописей) • Учащиеся пишут буквы вслед за учителем
Применение	<ul style="list-style-type: none"> • Написать букву под диктовку • Узнать буквы по контурам • Закончить написание буквы, начатой учителем • Списывать буквы

3. Распределите данные упражнения для развития навыков орфографии, дополните их упражнениями, имеющимися в УМК, Настольной книге преподавателя иностранного языка.

Упражнения для развития орфографических навыков

Копирование (списывание)	
Списывание с подчеркиванием	
Заполнение пропусков	
Группировка слов	
Орфографические игры	
Диктанты	

- Найдите определенный звук и соответствующие ему буквы и буквосочетания в списке слов. Прочитайте и запишите эти слова;
- Сгруппируйте слова по звукобуквенным соответствиям;
- Из ряда слов выделите такие, в которых звукобуквенные соответствия не подчиняются правилу;
- Выберите из списка слова, которые читаются не по правилу;
- Сгруппируйте слова по правилу чтения (типу звукобуквенные соответствия) и др.;
- Вставьте в слова под картинками недостающие буквы (в начале слова, а середине, в конце);
- Спишите слова, подчеркивая буквы (буквосочетания);
- Спишите слова и словосочетания...;
- Спишите предложения;
- Запишите микротекст с однократного предъявления;
- Напишите диктант (зрительный, слуховой, объяснительный, выборочный, самодиктант);
- Решите кроссворд, чайнворд, загадку (игра «Поле чудес», конкурс «Сложи слово», лото и др.).

4. Изучите один из действующих УМК по иностранному языку и составьте каталог упражнений и заданий для обучения различным формам записи. Данные занесите в таблицу.

Письмо как средство обучения	
Языковому материалу (лексике, грамматике)	
Видам речевой деятельности: - аудированию - говорению - чтению	

5. Обучение письменному выражению мыслей осуществляется с помощью упражнений следующих типов:

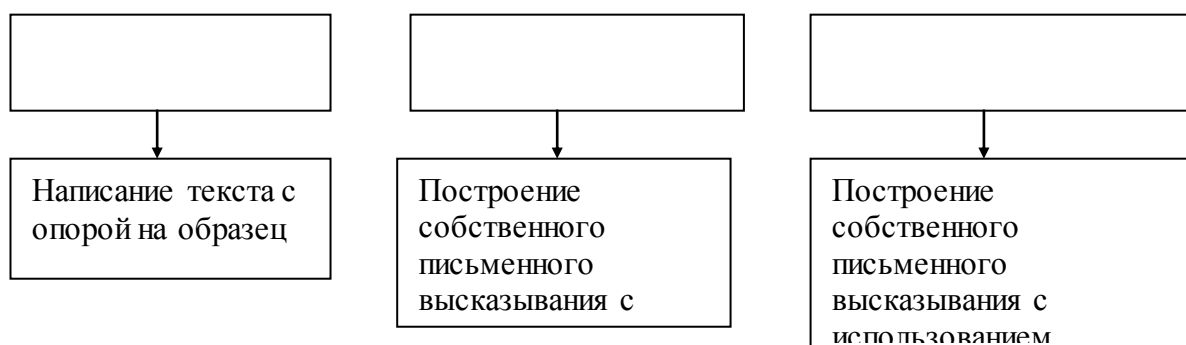
- подготовительных (тренировочных);
- речевых

Перечисленные ниже упражнения впишите в соответствующие колонки

Подготовительные упражнения для обучения письменной речи	Речевые упражнения для обучения письменной речи

Упражнения: подстановочные, расширение и сокращение предложений, составление плана в форме вопросов, написание сочинения с опорой на текст, описание картинки, объяснение значения пословиц, составление сложного предложения из двух простых, заполнить пропуски, преобразовав слова в скобках, сочинение на тему, вопросоответные упражнения, дополнение или сокращение текста.

6. Определите характер (репродуктивный, репродуктивно-продуктивный, продуктивный) следующих видов упражнений:



7. Разработайте фрагмент урока по обучению написанию письма или открытки

зарубежному другу по образцу.

Тема 6.1 Требования к личностным, предметным и метапредметным результатам обучения ИЯ

Тема 6.2 Формы и методы оценки достижений планируемых предметных результатов освоения ИЯ в начальной школе

У.14. организовать контрольно оценочную деятельность на уроке;

У.15. проводить у обучающихся диагностику уровня сформированности навыков и умений, универсальных учебных действий;

У.19. анализировать требования программы по обучению всем видам речевой деятельности;

У.24. уметь анализировать научно-методическую литературу

3.4. нормативные документы в области языкового образования, их назначение и структура;

3.5. цели обучения иностранному языку на современном этапе;

3.6. компонентный состав и структура иноязычной коммуникативной компетенции;

3.7. содержание, средства, принципы, методы обучения иностранному языку, виды ТСО;

3.11. структура учебной деятельности;

3.14. требования к уроку ИЯ;

3.15. особенности урока ИЯ на начальном этапе обучения;

3.16. формы взаимодействия учителя и обучающихся;

3.21. формы и методы оценки достижений, планируемых результатов освоения ИЯ в начальной школе;

3.22. основные характеристики контрольных заданий и требования к ним;

3.23. система подсчета баллов и вывода оценки в различных видах и формах контроля;

3.24. требования к личностным, предметным и метапредметным результатам обучения ИЯ;

1. Изучите научно-методическую литературу по теме «Контроль в процессе обучения иностранному языку»

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам // Лингводидактика и методика: Учебное пособие. М.: Издательский центр «Академия», 2005. (раздел «Контроль» в формировании каждого навыка и умения)
2. Колесникова И., Долгина О. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков. СПб: Русско-Балтийский информационный центр БЛИЦ, 2001. Раздел «Контроль»
3. Методика обучения ИЯ в начальной и основной общеобразовательной школе / Под ред. В.М. Филатова Ростов н/Д: «Феникс» С. 314-326.
4. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. М., 1977. С.96–100.
5. Примерная основная образовательная программа образовательного учреждения. Начальная школа/ (сост. Е.С. Савинов). – 2-е изд., перераб. – М.: Просвещение, 2010. – 204 с.

2. Выпишите в словарь следующие понятия:

контроль; оценка; отметка; итоговый контроль; текущий контроль; самоконтроль; лингводидактическое тестирование; виды тестов; тестовое задание; ошибка; приемы; устного и письменного контроля; личностные, предметные, метапредметные результаты.

3. Подберите текст и разработайте 5-7 заданий в тестовой форме для контроля умений аудирования, чтения.

4. Спланируйте контрольно-оценочную деятельность учителя на одном из уроков иностранного языка во 2-4 классе.

Раздел 7.

Тема 1. Роль ИКТ в иноязычном обучении. Тема 2. Проектная технология обучения

У.6. методически грамотно использовать все источники информации, отбирать задания и упражнения в соответствии с целью и задачами урока;

У.7. выбирать методы, средства и формы организации учебно-познавательной деятельности обучающихся;

У.9. обеспечивать соблюдение на уроке санитарно-гигиенических норм;

У.12. использовать ТСО;

У.20. подбирать материалы для обучения аудированию, говорению, чтению, письму;

У.24. уметь анализировать научно-методическую литературу

3.3. особенности организации процесса обучения ИЯ младших школьников;

3.7. содержание, средства, принципы, методы обучения иностранному языку, виды ТСО;

3.14. требования к уроку ИЯ;

3.19. способы создания мотивации на уроке ИЯ;

3.34. способы ознакомления обучающихся с иноязычной культурой;

3.35. сущность современных технологий в обучении ИЯ;

1. Подготовьте сообщения по темам «Обучение в сотрудничестве», «Методика интенсивного обучения», «Обучение в игре», «Проектное обучение» на основе пособий:

А) «Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений/ Е.С. Полат, М.Ю. Бухаркина, М.В. Моисеева, А.Е. Петров/ Под ред. Е.С. Полат. – 3-е изд., испр. и доп. – М.: издательский центр «Академия», 2008. –

Б) Селевко Г.К. Педагогические технологии на основе активизации, интенсификации и эффективного управления УВП. – М.: НИИ школьных технологий, 2005. – 288 с.

2. Фронтальная беседа по следующим вопросам:

Классификации педтехнологий.

Виды технологий.

Структура реализации технологий.

3. Составить список Интернет-сайтов в помощь преподавателю иностранного языка

4. Разработать и защитить проект по одной из тем УМК для 2-4 класса

Раздел 9. Тема 1. Организация внеклассной и внеурочной работы по иностранному языку в начальной школе

- У.6. методически грамотно использовать все источники информации, отбирать задания и упражнения в соответствии с целью и задачами урока;
- У.10. учитывать индивидуальные особенности обучающихся и использовать дифференцированный подход к ним;
- У.11. использовать имеющиеся и создавать наглядные и дидактические пособия
- У.12. использовать ТСО;
- У.23. организовать внеурочную работу по предмету;
- У.24. уметь анализировать научно-методическую литературу;
- 3.3. особенности организации процесса обучения ИЯ младших школьников;
- 3.5. цели обучения иностранному языку на современном этапе;
- 3.7. содержание, средства, принципы, методы обучения иностранному языку, виды ТСО;
- 3.8. характерные особенности некоторых действующих УМК по ИЯ;
- 3.19. способы создания мотивации на уроке ИЯ;
- 3.35. сущность современных технологий в обучении ИЯ;
- 3.36. основы внеурочной работы по ИЯ;

1. Изучите следующие пособия:

- А) Мокроусова Г.И., Кузовлева Н.Е. Организация внеклассной работы по немецкому языку: Из опыта работы. – М.: Просвещение, 1989. – 192 с.
- Б) Савина С.Н. Внеклассная работа по иностранным языкам в средней школе. – М.: Просвещение, 1991. – 160 с.
- В) Интернет-сайты, представляющие сценарии внеурочных занятий, вечеров, утренников, викторин, конкурсов и др.

2. Разработайте конспект внеурочного занятия по ИЯ для учащихся начальной школы.

Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы.

Основные источники

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: Учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д.Гальскова, Н.И. Гез. – 2-е изд., испр. – М.: Издательский центр «Академия», 2006. – 336 с.
2. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе: Учебное пособие для студентов педагогических колледжей/Под ред. В.М.Филатова. – Ростов н/Д: «Феникс», 2004. – Среднее профессиональное образование. – 416 с.
3. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Маслыко Е.А., Бабинская П.К., Бутько А.Ф., Петрова С.И. – 4-е изд., стереотип. – Минск, «Высшая школа», – 2008. – 528 с.
4. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов и учителей/ Е.Н.Соловова. – 4-е изд. – М.: Просвещение, 2006. – 239 с.

Дополнительные источники

1. Бим И.Л. Теория и практика обучения немецкому языку. – М.: Просвещение, 1988. – 254 с.

2. Возрастная и педагогическая психология: Хрестоматия: Учеб. пособие для студ. сред. пед. учеб. заведений / Сост. И.В.Дубровина, А.М. Прихожан, В.В. Зацепин. – М.: Издательский центр «Академия», 1999. – 320 с.
3. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. – М.: АРКТИ – ГЛОССА, 2003. – 192 с.
4. Гез Н.И. и др. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. – М.: Высшая школа, 2004.
5. Головки Е.А., Минакова Е.Н., Пальчун И.А. Каталог Интернет-ресурсов для преподавания и изучения иностранных языков. – Ставрополь: Изд.-во СГУ, 2007. – 80 с.
6. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе. – М.: Просвещение, 1991. – 222 с.
7. Колесникова И.Л. Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания ИЯ. – СПб.: Русско-Балтийский информационный центр «Блиц», Cambridge University Press, 2001.
8. Коньшева А.В. Игровой метод в обучении иностранному языку. – СПб.: КАРО, 2006. – 157 с.
9. Коряковцева Н.Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык. – М.: АРКТИ, 2002. – 127 с.
10. Леонтьев А.А. Психология общения. – М.: Смысл, 2008. – 368 с.
11. Методические материалы по предмету, разработанные преподавателями ГОУ ЯО СПО Ярославский педагогический колледж, в т.ч. в электронном варианте.
12. Миронова В.Г. Открытые уроки и праздники на английском языке/ В.Г.Миронова. – Ростов н/Д: «Феникс», 2006. – 192 с.
13. Мокроусова Г.И., Кузовлева Н.Е. Организация внеклассной работы по немецкому языку: Из опыта работы. – М.: Просвещение, 1989. – 192 с.
14. Мохова В.И., Гатилова А.К. Веди урок по-немецки. Deutsch im Unterricht: Учебно-методическое пособие для студентов и учителей. – М.: НВИ – Тезаурус, 2006. – 32 с.
15. Никитенко З.Н., Гальскова Н.Д. Теория и практика обучения иностранному языку в начальной школе. – М.: Ассоциация XXI век, 2007.
16. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений/ Е.С. Полат, М.Ю. Бухаркина, М.В. Моисеева, А.Е. Петров/ Под ред. Е.С. Полат. – 3-е изд., испр. и доп. – М.: издательский центр «Академия», 2008. –
17. Пассов Е.И. и др. Учитель иностранного языка: мастерство и личность/Е.И.Пассов, В.П. Кузовлев, В.Б. Царькова. – М.: Просвещение, 1993. – 159 с.
18. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики. – М.: Русский язык. – 1989.
19. Пассов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе. – 2-е изд., дораб. – М.: Просвещение, 1988. – 223 с.
20. Портфолио ученика средней школы/ авт.-сост. И.Г. Юдина. – Волгоград: Учитель, 2007. – 223 с.
21. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в общеобразовательных учреждениях. – М.: Просвещение, 2000. – 232 с.
22. Рогова Г.В., Рабинович Ф.М., Сахарова Т.Е. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. – М.: Просвещение, 1991. – 289 с.
23. Савина С.Н. Внеклассная работа по иностранным языкам в средней школе. – М.: Просвещение, 1991. – 160 с.

24. Сафронова В.В. Коммуникативная компетенция: современные подходы к многоуровневому описанию в методических целях. – М.: Изд-во НИЦ «Еврошкола», 2004. – 236 с.
25. Селевко Г.К. Педагогические технологии на основе активизации, интенсификации и эффективного управления УВП. – М.: НИИ школьных технологий, 2005. – 288 с.
26. Смирнов И.Б. Актуальные вопросы преподавания немецкого языка в средней школе: Учебно-методическое пособие для учителя. – СПб.: КАРО, 2005. – 160 с.
27. Сысоев П.В. Языковое поликультурное образование: теория и практика: Монография. – И.: Глосса – Пресс, 2008.
28. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово/Slovo, 2008. – 264 с.
29. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. Учеб. пособ. для студентов фак. и ин-тов иностранных языков. Л.: Просвещение, 1977. – 295 с.
30. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам. – М.: Филоматис, 2006. – 478 с.

Интернет-источники:

1. <http://window.edu.ru>
2. <http://school-collection.edu.ru>
3. <http://www.it-n.ru>
4. <http://standart.edu.ru>
5. <http://www.mediainfo.com/emedial>
6. <http://www.study.ru/grammar>.
7. <http://www.englishplus.com/grammar>.
8. <http://www.edufind.com/english/grammar>
9. <http://www.English-to-go.com>
10. <http://www.stolaf.edu/network/iecc>
11. <http://www.macmillanenglish.com>.
12. <http://www.onestopenglish.com>.
13. <http://community.livejournal.com/kubok/45852.html>